Tico Croes a acepta su culpabilidad den caso di FDNSN •Pag. 4



Diamars
15 di Juli 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



Cas di Aruba di antaño na candela ayera merdia

NA Aruba, poco ta ser haci pa salvaguarda casnan, estilo Arubiano, cu ta simbolo di con nos hendenan tabata biba anteriormente. Pesey e ta haci hopi dolor di mira con tipo di casnan ta bay perdi.Esaki tabata e caso ayera merdia, ora cu bomberonan a haya nan ta sali pa combati un candela cu a surgi den un cas banda di Misa di Playa. E cas aki no ta habita y pa cual ta ser investiga origen di e candela aki.Maske e no ta un cas habita, e candela tabata forma un peliger di expansion, cu ta loke cu bomberonan a combati y a logra tambe.

Parlamentario di RED Rudy Lampe papiando di caso FDNSN

PG Fernandes Pedra tabata contra di e denuncia di Comision di Berdad

y Rudy Croes a pidi pa saca pruebanan original for di Griffie •Pag. 3

Andrea Alfonzo di Toetje Cafe a gana competencia di bolo di Digicel





E cantidad di hende cu a atende e evento di Digicel ayera a kibra tur espectativa. Un publico grandi a bay purba e bolonan cu mas di 35 participante a traha, entrenan afficionadonan y hasta panaderianan. E huradonan, forma pa un artista, un chef y gerencia di Digicel tabatin un trabou pisa pa scoge cua bolo ta pas mas cu e celebracion di 5 aña di e compania cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den caribe y te hasta awor den Centro America. Mester menciona cu tur e participantenan a ricibi un saco cu cantidad di regalo di Digicel aden como muestra di aprecio pa nan tempo y dedicacion den trahamento di e bolonan aki. E premio grandi di Afl. 1.000,- a bay pa Andrea Alfonzo di Toetje Cafe. E ultimo aki a traha un bolo grandi parti den cuater, den cual a enfoca riba tur e detayenan di celebracion di 5 aña di Digicel, incluyendo un mapa di Caribe cu tur e mercadonan di Digicel den dje. “Eigenlijk tur e participantenan aki ta un ganador pasobra nan tur a briya cu nan creatividad”, asina Michelle Winklaar a bisa na final di e competencia. E ehecutivo di e compania cu awe ta di fiesta a yama e participantenan danki pa nan contribucion y sosten durante e ultimo 5 añanan.

Entrante 1 di januari awor

Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta bay over na sistema digitalisa





ACTUALMENTE ta na Aruba, ehecutivonan di e compania Mericano, Cermer, kendenan ta dunando asistencia n'e personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospital ya, cu pa dia 1 di januari awor, e sistema administrativo pa cuminsa, lo wordo digitalisa.

E ta un inversion cuantioso, cu di acuerdo cu informacion cu nos di AWEMainta tin, ta alrededor di 6.6 miyon florin.

Relaciona cu e proyecto aki mes, ayera tardi nos di AWEMainta a papia cu Bob Harms, Relacionista Publico di HOH, kende a confirma cu esey t'e caso. Esta cu pa dia 1 di januari 2009, lo introduci e sistema nobo aki. Esaki Hospital mester haci, pasobra e sistema, e software cu HOH tin actualmente no ta wordo traha mas. Consecuentemente henter e sistema aki ta birando dia pa dia mas obsoleto y como tal no tin otro alternativa, pa bay over na un sistema digitalisa.

Mester admiti si cu Dr. Horacio E. Oduber Hospital lo t'e prome hospital den region, cu lo tin e sistema aki di Cermer.

E sistema digitalisa aki ta haci cu tur dato di paciente, no ta riba papel mas. Tur medico, lo tin e posibilidad di haya tur informacion di su paciente, den forma digitalisa (EPD). P.e. ora un dokter manda un paciente saca un X-Ray, e dokter no mester sinta warda te ora e haya e resultado riba papel, pero via di su computadora, e lo haya tur informacion. Pues e sistema aki ta uno masha amplio y moderno, según Bob Harms.

Prome cu su introduccion, sigur lo tin conferencia di prensa pa duna splicacion di e sistema unico aki, cu HOH ta trahando riba dje actualmente. For di awor nan ta duna entrenamento na personal di HOH, pa introduci e prome parti 1 di januari 2009.

Den e prome kwartaal e mester ta funciona optimalmente, pa despues sigui cu e di dos fase y asina na 2009, por bisa cu henter e sistema administrativo y operacional, ta digitalisa.

PARKEERPLAATS

Nos a probecha di puntra Bob Harms si ya caba tin un decision riba e intencion for di basta aña caba, pa cobra pa parkeer auto riba tereno di hospital, el a duna di conoce, cu probablemente e siman aki lo tin un conferencia di prensa pa anuncia nan decision.

Ta berdad cu e opinionnan ta mixto, y gerencia di HOH sigur lo tene cuenta cu opinion publico tambe.

Si bay over na cobra mes, e lo bira 1 florin p'e prome ora, y p'e siguiente oranan, 50 sen. Pero manera menciona, e siman aki probablemente lo anuncia un decision.

Aruba Bankers Association ta anuncia Presidente nobo

Y a gradici tur miembro pa na contribucion valioso

RECIENTEMENTE miembronan di Aruba Bankers Association (ABA) tabatin un lunch meeting p'asina gradici tur esnan cu a contribui n'e organisacion aki. Presidente nobo, esta sra. Edna Farro, a gradici Javier Wolter, kende tabatin e puesto di Presidente di ABA anteriormente, pa su bon trabao y tambe Magriet Geerman y Alvin Quandus pa nan asistencia n'e directiva di ABA.Di e manera aki tambe a tuma despedida di sr. Bill Carson como miembro di ABA y a gradici'e pa su tur su contribucion durante e aña nan cu el a traha na Aruba. Miembronan di ABA ta desea Bill Carson tu clase di exito cu su retiro.





Rudy Lampe papiando di caso FDNSN

PG Fernandes Pedra tabata contra di e denuncia di Comision di Berdad y Rudy Croes a pidi pa saca pruebanan original for di Griffie



Fernandes Pedra



Rudy Lampe

RUDY Lampe, lider di partido RED den conferencia di prensa di e partido a comenta riba e finalizacion di caso Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. El a bisa cu awor cu e declaracion comun di Ministerio Publico y abogado di ex lider di partido AVP, Robertico Croes a keda publica y cu parcialmente a pone un punto final n'e caso aki, e tin mas libertad pa duna algun detaye na pueblo di Aruba cu te aworaki no a sali den luz publico.

Segun Lampe, el a haya un caha cu pruebanan original cu a bira e base di e denuncia cu a entrega na Ministerio Publico.

"Ora tabatin cambio di gobernacion na 2001 den e racha di destruccion di pruebanan, un caha cu pruebanan original a keda salba".

Ora cu a analiza loke a haya a resulta cu ta trata claramente di un caso unda tabatin na nan parecer ofertanan falso, falsificacion di documento, fraude involucra. Lampe ta bisa cu e no a warda e pruebanan aki na pastorie, a actua e momento ey manera procedura ta stipula, pasobra mester actua sumamente cauteloso pa no haya nan mes involucra sin kier den un caso penal.

Pesey el a deposita e caha cu pruebanan original di e caso di fraude aki na Griffie di Corte di Prome Instancia.

Griffier a ricibi Rudy Lampe y a analiza blachi pa blachi e documentonan aki y na final a pone su firma na unda e ta certifica cu el a ricibi di Lampe e pruebanan original di un posibel delito.

Despues, mirando e gravedad di e asunto aki a scirbi hunto cu e otro integrantenan di Comision di Berdad e raport cu no a costa 700 mil florin manera ta wordo bisa, caminda solamente 2 profesional a cobra, y segun Lampe e mes no a cobra. E ta calcula cu e gastonan ta rond di 70 mil florin.

A base di e raport aki a formula e denuncia cu ta involucra e siguiente ciudadanonan: Croes, Bikker, Pieter, Werleman, Almarie, Bislip, Maduro y doctor Robertico Rosendo Croes.

Ora a entrega e denuncia na PG, segun Lampe, e raport no a hunga ni un rol mas den e investigacion di Landsrecherche.

"E raport aki simplemente tabata e base di e denuncia cu nos a entrega".

Lider di RED ta menciona cu despues a haya un carta di PG Theresa Fernandes Pedra cu ta bisa cu e no ta di acuerdo cu nan a entrega e denuncia y cu el a manda e carta pa Gobierno bisando cu e ta conseha pa den futuro traha un raport solamente, pero no entrega denuncia.

Cu esaki, Rudy Lampe ta bisa cu Ministerio Publico tabata contra e hecho cu Comision di Berdad a entrega bao guia di e PG n'e momento ey e denuncia contra e ciudadanonan ariba menciona.

Mas aleu Rudy Lampe ta bisa cu el a ricibi presion di Minister di Husticia Rudy Croes pa saca e pruebanan original for di Griffie pa hiba nan un caminda cu el a indica. Rudy Lampe lo a nenga rotundamente, pasobra e t'e persona cu a deponeer e pruebanan original di e posibel delito y e tabata e unico persona autoriza pa saca e pruebanan for di Griffie di Corte di Prome Instancia.

"Mi a bisa Minister Rudy Croes 'mi no ta coopera cu geshumel cu puebanan original' ademas cu e ta peligroso pa mi persona, pasobra si ami saca e pruebanan y algo pasami na caminda y e pruebanan desaparece, ami por wordo acusa di a destrui pruebanan original di un posibel delito".

Siguientemente, Lampe ta bisa cu a dura mas cu 2 aña p'e investigacion por a start, te na 2005 y ora esaki a cuminsa, abogadonan di e sospechonan a rek e casonan, pasobra mester a scucha mas di 70 testigo y dor di esey e caso a dura asina largo.

Rudy Lampe ta indica cu ta den e investigacionnan di Landsrecherche t'e mesun hendenan di AVP a lanza acusacionnan contra Henny Eman y Otmar Oduber. Pesey e ta bisa cu ora papia di persecusion politico, nan lo ta referi na persecusion politico di nan mesun seno.

Awor cu e capitulo aki a wordo sera, Rudy Lampe ta bisa cu di e 8 nombernan cu Comision di Berdad a entrega aangifte contra nan, tur a ricibi sentencia.

Mirando esaki Lampe ta bisa cu nan no a haci un denuncia falso, cu tabata un denuncia di berdad cu a keda ratifica den Corte.

Promer Minister Oduber no tin e capacidad di wak mas leu cu su nanishi

LIDER di partido AVP, Mike Eman a reacciona riba algun declaracion di Promer Minister Oduber riba e derecho di voto pa tur Arubiano por vota na juni 2009 pa Parlamento Europeo.

Eman ta expresa cu Parlamento Europeo tur dia ta tuma decisionnan cu ta toca directamente interes di nos hendenan y nos tin un Promer Minister cu no ta realiza cu e ta den un constelacion estatal den cual tin un Parlamento di Union Europeo cu ta para riba Parlamento di Reino Hulandes.

Premier Oduber no ta mira e balor den e hecho cu e cos di mas sagrado cu un pueblo por tin, cu e mes por determina su destino, cu e mes por vota pa Parlamentonan cu tin influencia riba su futuro. Nelson Oduber ta yama e derecho aki un dooie mus. Pesey Mike Eman ta considera cu Oduber ta un Promer Minister cu ta demostra despues di haci un evaluacion intelectual, mester puntra si ta realiza cu algo asina y no por mira su importancia, por ta ta bon pa den partido MEP nan haci nan propio evaluacion.

E ta bisa esaki pasobra lider di fraccion di MEP cu ta hurista, Sr. Ady Thijsen a declara cu esaki ta un momento grandi pa Aruba, pasobra Hof du Union Europeo a dicidi cu nos tur ta ciudadanonan cu derechonan legitimo den Union Europeo, pero di otro banda tin un Promer Minister cu ta bisa cu e cos aki no tin balor.

"Mi ta kere cu ta na partido MEP pa dicidi e ora ey, kendenan den e partido ey tin un tiki mas conocemento huridico, kendenan den e partido ey tin mas capacidad di razona pa por yega na e conclusion di ta cual ta e opinion di partido MEP den e caso aki", Mike Eman ta declara.

Siguientemente, lider di AVP a indica cu despues di e declaracion di Nel Oduber a bin esun di Minister di Relacionnan Exterior di Reino, Maxime Verhagen kende a bisa cu e si ta considera importante pa Aruba vota den eleccionnan di Parlamento Europeo.

Mas aleu Minister Verhagen ta splica cu Parlamento Europeo ta tuma decisionnan hopi importante pa futuro di Arubianonan tambe y e ta splica cu Hulanda tambe den henter e contexto di Union Europeo ta un pais chikito, tin hopi menos voto cu Francia, Alemania of Inglatera, pero ora mira e resultado di e hecho cu Hulanda ta participa den Parlamento Europeo, caminda tin fraccionnan di e partidonan cristian democrata, europeese volkspartij, fraccionnan di partidonan social democrata y fraccionnan di ideologia liberal cu ta forma un bloke. Durante e añanan cu Sr. Verhagen tabata candidato y miembro di Parlamento Europeo, el a mira cu a pesar di ta chikito por asocia cu un di e blokenan ey y por tin influencia grandi riba e desaroyo di e decisionnan cu ta wordo tuma den Parlamento Europeo.

Pesey Mike Eman ta bisa cu ta keda cla cu Sr. Oduber no ta mira e cosnan te ora cu nan ta para su dilanti.

Den mesun cuadro aki Eman ta menciona cu e por a lesa siman pasa cu Sr. oduber awor ta bai aserca Elmar pa mira si e compania aki por ta disponibel pa permiti hende utiliza energia alternativo na nan cas. Esaki despues di 4 aña caminda cada biaha fraccion di AVP ta entrega mocionnan durante tratamento di presupuesto di Minister President mes pa pidi pa Elmar tuma un actitud tolerante pa cu molinanan di biento, panelnan solar, etc. Pa añanan largo, fraccion di MEP bou instruccion di Sr. Oduber a vota contra di e mocionnan aki y ta te na ultimo cu prijs di petroleo a dal na dak, e ora ey nan a mira cu nan no por vota contra mas.



Mientras tanto AVP mes a papia cu Elmar caminda a haya aprobacion pa instala un molina di biento na Cas di Partido, tambe nan a papia cu Elmar pa permiti pa pone e tipo di instalacionnan aki riba e red di electricidad di Elmar pa ora tin un exceso di coriente por pase pa Elmar.

Mike Eman a finaliza bisando cu si tin un Promer Minister cu no por wak mas leu cu su nanishi, e ora ey e pais ta haya e tragedianan cu Aruba ta bibando na e momentonan aki.

Rudy Lampe:

Tico Croes a acepta su culpabilidad den caso di FDNSN

E ta un condena contra partido AVP tambe



LIDER di RED, Rudy Lampe ta bisa cu diabierna ultimo e capitulo a keda sera pa loke ta e asunto di comision di berdad, pasobra e unico politico involucra den nan denuncia, ex lider di partido AVP, a bai di acuerdo pa no apela su caso, "kiermen ex lider di partido AVP a acepta su condena, a acepta su sentencia den e caso grandi aki di fraude, corupcion y soborno. E unico manera cu e por a libra di e sentencia aki ta si el a bai den apelacion. El a dicidi cu e no ta bai apela. Awor pakico bo no ta bai apela? Bo no ta bai apela, pasobra tin riesgo pa ambos partido".Lampe ta bisa cu riesgo pa e ex lider di partido AVP ta cu tin jurisprudentie di e caso di Anthony Godett na Corsow, hueznan cu lo revisa e caso aki conoce masha bon mes e caso di Anthony Godett, lider e tempo ey di Frente Obrero. Y e caso ta casi identico pa loke ta e acusacion di soborno, ta solamente e cantidad ta varia y uso di e placa tambe. Hueznan den tur instancia a ratifica soborno y Sr. Godett a haya castigo incondicional y a bai sera. Ex lider di AVP lo a evalua, den opinion di Lampe, y lo a bisa cu e riesgo pe si sigui den apelacion ta cu el lo haya castigo mas pisa y asina el a dicidi pa no sigui cu e apelacion y a acepta su condena y su culpabilidad den e caso aki.

Mas aleu Rudy Lampe integrantenan di AVP nunca a distancia nan mes di e caso aki y mas bien a keda defende e ex lider di e partido y a keda bisa cu ta un persecusion politico. Esey den opinion di Lampe kiermen cu awor cu ex lider di AVP a acepta su culpabilidad, su condena ta un condena di partido AVP tambe. E ta considera cu e declaracion comun di Ministerio Publico y abogado di Tico Croes como uno cu a debilita e imagen di partido AVP den comunidad, specialmente si mira cu e otronan involucra den e caso aki tambe a bai di acuerdo pa cancela tur apelacion, pasobra ora un hende no ta sigur di su mes, e no ta tuma e riesgo di bai den apelacion.

Finalizando Rudy Lampe ta bisa cu e acuerdo aki a confirma den comunidad cu algo a bai hopi robez cu partido AVP den e caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas.

Decision di Tico Croes pa yega na un settlement cu Ministerio Publico tabata un decision sumamente personal y dificil

DEN entrevista cu mr. Chris Lejuez el a comenta mas riba e caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas caminda siman pasa a yega na un acuerdo cu no lo apela ningun di e sentencianan di huez mas.

El a comenta cu Ministerio Publico a asercanan pa busca posibilidadnan pa den un areglo mutuo yega na un solucion completo pa elimina e caso di Fondo Desaroyo for di riba mesa. E no kier a duna detayes di loke a wordo negocia.

Pa su cliente, Tico Croes e parti dificil tabata cu tin un sentencia di corte di promer instancia y sin embargo a purba yega na un solucion. Aki Lejuez a bisa cu ni Ministerio Publico ni su cliente por kita e setencia y unico manera pa elimina esaki ta den apelacion mes. Pesey mes Croes a apela e caso p'asina kita e sentencia for di riba mes.

Despues di a negocia pa basta tempo caminda cu tabatin riba mesa cu Tico Croes lo haya su declaracion di buena conducta, tambe cu e servicio na comunidad lo wordo haci den un forma aceptabel pa Croes, ainda a keda e parti cu si e ta bai di acuerdo pa laga e setencia sigui existi.

Lejuez ta sigui splica cu den e declaracion final comun por a mira cu e no tabata un discusion personal sino uno caminda ta trata si tabatin strafbare omkoping of di otro banda un financiamento di un partido politico permisibel. A pesar di e declaracion aki, toch a tuma basta tempo promer cu Tico Croes a conforma su mes cu pa bienestar di Pais Aruba e ta acepta e settlement aki p'asina yega na e final di e caso.

Mr. Lejuez ta indica cu e no a evalua pa su cliente, cu el a hiba e negociacionnan pele, pero tur e evaluacion personal y decision tabata di Tico Croes. Igualmente e ta bisa cu no tabatin ningun presion ni di parti di Ministerio Publico ni di parti di su abogado como tampoco di su ex coleganan di partido. E decision tuma tabata uno sumamente personal, sumamente dificil, pero sinembargo el a laga bienestar di e pais prevalece y a decidi di acepta di yega na un settlement cu Ministerio Publico.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Mike Eman:

Purba horta hendenan inocente di nan integridad no mag di ripiti na Aruba nunca mas

Nel Oduber ta e persona responsabel pa e tragedia cu Aruba a biba den ultimo 7 añanan

AYERA durante conferencia di prensa semanal di partido AVP, Mike Eman, lider di e partido a duna un declaracion riba e decision cu Ministerio Publico a tuma siman pasa pa termina cu e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas.

El a indica cu e proceso di 7 aña di persecusion di personanan inocente den comunidad ta pone corda epocanan den historia scur di humanidad caminda hendenan a wordo persegui pa motibo cu nan tin un otro religion cu otro, caminda hendenan a wordo persegui pasobra nan tin un otro color cu otro, caminda hendenan a wordo persegui pasobra nan tin otro pensamentonan politico cu otro.

Eman ta considera cu e pensamento maligno aki pa ultiliza sentimentonan, rencor contra otro pa bai asina leu di persegui hende, den historia di humanidad a conduci na momentonan di mas feroz den mundo. Aruba a conoce esaki e ultimo 7 añanan pasobra ora e caso aki a wordo sera siman pasa e tabata un testimonio pa e hecho cu lo cual a cuminsa 7 aña pasa no tabatin base ni hustificacion, no tabatin merito ni legal ni moral. Unico obhetivo tabata pa daña nomber di hende utilizando instrumentonan cu constitucionalmente mester ta leu for di gara di mannan politico y cu sinembargo a cai den garanan politico di hendenan obsesiona pa poder, venena pa odio y rabia. Esaki ta e cos di mas peligroso cu por pasa na un pais y lamentablemente el a sosode cu nos comunidad.

Pesey lider di AVP ta bisa cu ora puntre si e por ta satisfecho cu e decision cu Ministerio Publico a tuma, e ta bisa cu e palabra satisfecho no ta cuadra den e sentido di lo cual a sosode den nos pais. "Pasobra en berdad e decisionnan ta pone un fin na lo cual a sosode, pero e hechonan, e circunstancianan cu por conduci cu hendenan ta utiliza y mal usa poder di e forma aki, tanto esnan cu tin poder politico como esnan cu tin poder discrecionario por abusa di e forma aki di poder, e circunstancianan ey, e tipo di regimennan ey ainda tin den nos pais. Y e mesun mentalidad ey ainda tin su mannan riba poder na e pais aki".

Cu esaki Eman ta implica cu nos tur ciudadano di Aruba, miembronan di prensa, lidernan politico cu ta stima nos pueblo y e libertad di e hecho di nos ciudadanonan no por descansa te dia cu libra Aruba di e mentalidad odioso, venenoso y rencoroso cu ta pone hende bai asina leu pa trapa riba alma di nan prohimonan sabiendo cu e personanan aki ta inocente. E ta considera cu purba horta e hendenan inocente di nan integridad ta algo cu hamas y nunca mag di ripiti den nos pais.

E compromiso cu mester haci hunto ta cu e pueblo Arubano ta bai uni tras di e forzanan cu kier pone un fin na pensamentonan malo asina y bai habri porta pa hendenan cu mentalidad constructivo, cu no tey pa tuma venganza contra otro, cu no tey pa trpa riba alma otro, pero kier cuminsa pone e blokinan di construccion pa un futuro di un pais nobo, caminda cu un por tin diferencia cu otro pero hamas ta bai asina leu manera Sr. Nelson Orlando Oduber.

Mike Eman ta expresa cu Sr. Nelson Orlando Oduber ta un persona cu den ultimo 7 añanan a demostra na nos pais cu e no ta lanta mainta y bisa kico e por haci pa e pobernan riba e baranca aki, kico e por haci pa e hobennan cu no ta mira un oportunidad den futuro di nos pais, kico e por haci pa e ancianonan den nos pais cu ta mira cu nan placa no ta alcanza pa un sobrevivencia husto den e pais aki, kico e por haci pa Aruba, imagen internacional pa nos por habri fronteranan nobo pa nos pais. Al contrario, e ta un persona cu a demostra pa 7 aña largo cu e ta lanta y e unico cosnan cu el a haci ta wak cual oponente politico e por persegui den un forma falso, cu no ta cuadra cu e sentimentonan mas escencial di un hende drechi, un ser humano cu ta wordo guia pa nos creador, cu no ta wordo guia pa norma y balornan. E otro prioridad cu Oduber a pone ta wak 7 aña largo cual ruman, cual yiu, cual primo, cual swa e por promove a custia di e fondonan di e pais aki. "Esey ta e herencia di Sr. Nelson Orlando Oduber, un persona cu ta laga atras un Aruba caminda cu el a persegui hendenan inocente, crea hopi victimanan inocente y el a utiliza e fondonan, e sudor di e pais aki pa el a enriquece tur hende rond di dje a custia di e porvenir di e pais aki. Esey ta e persona responsabel pa e tragedia cu Aruba a biba den ultimo 7 añanan".

Finalizando Mike Eman a pidi pa nos tur haci un compromiso pa hamas permiti pa mentalidadnan asina maligno por prevalece na e pais aki, pa nos para pa lo cual nos a siña di chikito di rectitud, honestidad y amor prohimo y para pa esnan inocente den e mundo aki.

AVP ainda no ta completamente satisfecho cu funcionamento di Ministerio Publico

PARLAMENTARIO di AVP, Arthur Dowers durante conferencia di prensa a elabora riba e tema di husticia y con e mester funciona den un pais democratico.

E ta splica cu na momento cu partido MEP a drenta gobernacion promer cos cu nan a haci ta nombra un comision di berdad cu ta un anticonstitucional y no tabatin ningun derecho di existencia. E Comsion aki a haci un trabou cu a costa Afl. 700 mil, preparando un esfera politico pa persegui personanan den e comunidad aki pafor di e camindanan constitucional.

Na promer instancia Ministerio Publico no tabata kier tuma e rapport aki na serio y haci e trabou cu e comision aki a instruinan pa haci den nomber di Minister President di Aruba, pero un dado momento e presion politico riba Ministerio Publico tabata asina grandi y a sucumbi.

E tempo aya por a scucha con Sr. Rudy Lampe tabata pone presion riba Sr. Nelson Oduber y e ultimo aki a bisa cu ta tur siman e ta yama Ministerio Publico puntranan ki dia nan ta cuminsa persegui cierto contrincantenan politico.

Dowers ta kere cu esaki no solamente ta un pagina scur di nos historia, pero tambe a haci un daño sumamente grandi na imagen di nos sistema hudicial y Ministerio Publico, pasobra por corda cu na dado momento e presion politico riba Ministerio Publico tabata asina grandi cu e contrincantenan politico no por a ni papia mas mustrando nan critica. E tempo aya Arthur Dowers y Mike Eman mester a presenta na dos ocasion na corte caminda cu nan a haya razon cu como politico nan tin e libertad di por cuestiona e funcionamento di Ministerio Publico.

Dowers a bisa cu ora a cuestiona Ministerio Publico, nan a haci esaki cu un sentimento mixto, pasobra AVP semper a para pa un funcionamento liber sin metemento politico di Ministerio Publico. Pero na momento cu nan a realiza cu tabatin un infiltracion politico, cu tabatin ministernan y den caso aki Minister di Husticia y Minister Oduber a pone un presion asina grandi riba Ministerio Publico, nan a sinti como miembro di Parlamento y defensor di pueblo, cu nan mester a sali cuestiona esaki.

Arthur Dowers awe ta bisa cu nan no ta completamente satisfecho cu e funcionamento di Ministerio Publico. Aki e ta menciona e caso di ruma di Minister di Husticia cu a atropeya un hende y despues ta mira con un Hoofd Officier van Justitie ta bisa cu e persona aki no ta 'zomaar iemand'. Parlamentario di AVP ta kere cu ora un hefe di Ministerio Publico haci un declaracion asina, ta na su lugar pa esnan cu autoridad mas halto hala su orea of por lo menos bin den publicidad y bisa cu esaki ta un expresion cu nunca un miembro oficial di un instancia hudicial por haci, ya cu eynan ta confirma cu tin un division den comunidad caminda cu tin hendenan cu ta 'zomaar iemand' y tin hendenan cu no ta 'zomaar iemand'.

Finalizando Dowers ta considera cu aki tambe mester bin un coreccion di parti di Ministerio Publico y ta sinti cu e persona cu a wordo persegui pasobra el a haci denuncia contra Sr. Hendrick Croes tambe lo mester haya un disculp, pasobra si ta berdad cu tabatin aangifte falso, sr. Nel Oduber y Rudy Croes tambe a haci aangifte falso den caso di Fondo di Desaroyo.

Habri siman, anto burachi



HABRI siman, anto burachi, ta un mal señal. Esaki ta loke cu a tuma lugar ayera, den prome oranan di mainta, cu polis mester a dente un persona burachi, cu no sa di pazuid ni panort. Como tal ta mihor pa dun'e un cuatro gratis, pa pasa su buracheria. E pregunta ta: "E persona aki no tin trabao? T'asina aki e ta cuminsa su siman? Anto con demas dianan di siman lo ta anto?"

Contrario na e 5 Florin bieu esun nobo ta hopi dificil pa falsifica

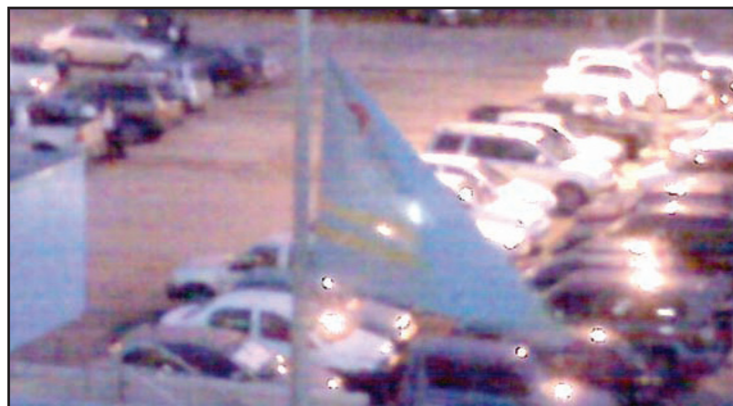
BANCO Central ta trahando riba un posibel biyete di florin nobo cu diseño nobo, ta papia aki di aki un 4 aña. Funcionario di Banco Central ta bisa si cu e diseño cu tin na e momentonan aki ta uno hopi gusta pa turistanan, colectornan dor cu e ta colorido.

Na momento cu cambia biyetenan y ta saca e anteriornan for di circulacion, ta varios no ta yega Banco Central. Aki funcionario di Banco Central a mustra cu na momento cu a bin cu e serie nobo na 2003, varios di e biyetenan bieu a keda den circulacion. Hopi hende ta keda cu nan pa recuerdo y esunnan cu a wordo bendi cu e colectornan no ta bin back pa Banco Central.

Mas aleu funcionario di Banco Central ta indica cu contrario na e biyetenan di florin, nos modenanan si a wordo falsifica, specialmente e 5 florin cuadra. A cuminsa cu un 5 florin di 1997 cu no tabata pega na magneet, ora cu a informa publico di esey, a keda upgrade e falsificacion y a perfeccione. Na momento cu a ripara cu tur hende tabata wak cu 1997 ta e aña falso, e ora a cuminsa haci aña 1996. Na un dado momento esey a bira di mas y pesey Banco Central a dicidi di cambia e moneda aki y a bin cu e 5 florin rondo color oro.

E 5 florin nobo a purba wordo falsifica, pero a keda demostra cu ta hopi dificil pa falsifica e monenda nobo y solamente Banco Central tin dos moneda cu a wordo falsifica, pero a resulta di ta intentonan fracasa.

Nan a lubida di baha bandera



AYERA nos tabata na Hospital, y a tuma nota, cu esnan responsabel pa hisa y baha bandera a lubida di baha di baha esaki. E foto mes ta ilustra cu ya tabata ora di anochi, y pa tin bandera hisa, maske e ta half-stok, mester cumpli cu su reglanan protocolario. Corda bon, bo ruman chiquito ta vigila e ruman mayo.

Eman a pidi secretario di defensa pa wak si por habri oportunidadnan pa militarnan Arubiano



LIDER di partido AVP, Mike Eman dunando un relato riba su reunion cu secretario di defensa Hulandes Jack de Vries. Aki el a papia riba e situacion di Arubianonan cu ta den servicio militar na Aruba caminda hopi di nan ora nan yega edad di 30 aña no tin oportunidad pa continua a no ser cu nan por drenta e officier opleiding cu tin exigencianan hopi halto y ta bastante dificil, ademas cu ta na Hulanda mester continua cune.

Eman a puntra e secretario di defensa cual lo por ta e oportunidadnan cu lo por habri pa e hobennan aki, pasobra nan ta resaltando den nan disciplina, den nan forma profesional di sirbi cuerpo militar di Reino y toch ora nan yega 30 aña ta dificil pa nan continua. Sr. de Vries a priminti lider di AVP cu el lo bai mira kico por sosode.

Finalizando el a bisa cu asina tin mas informacion riba esaki lo bolbe riba e tema.

Mr Chris Lejuez:

Mester adapta leynan pa evita cu den futuro mandatarionan inocente por wordo persegui asina facil

MR Chris Lejuez ta un abogado cu a traha 7 aña largo riba henter e caso di Fondo Desa-royo San Nicolas. Mirando e trayectoria aki a puntre kico por haci pa evita cu algo similar por tuma lugar den futuro.

E ta considera cu mester adapta e leynan cu tin na Aruba promer cu por persegui un minister of ex minister. E ta considera cu e ley ta mucho facil y ta lague hopi den man di Ministerio Publico so pa tuma decision si ta persegui of no un minister of ex minister.Na Hulanda promer cu por persegui un minister mester permiso di Parlamento Hulandes, pero esey no ta existi na Aruba. Tambe promer cu por persegui un minister mester haci un investigacion hopi rig-uroso, esaki tampoco ta existi na Aruba. Aki ta dor cu defensa na februari 2005 a pidi huez pa tende hopi testigo a habri caminda pa haci e investigacion mas amplio posibel y dor di esey por a haya un bista mas claro riba lo cual berdaderamente a sosode.Segun Lejuez, e sistema cu nos tin cu actualmente ta permiti persegui ministronan sin suficiente garantia pa per-sonanan cu ta inocente, mester wordo drecha. Esey ta e les cu mester siña for di e caso aki. E ta considera cu mester bin cu iniciativanan manera esun di prof. de Jong, pa drecha e ley aki mas pronto cu ta posibel pa proteha esnan cu ta inocente y particularmente nos manda-tarionan pa nan no haya nan mes den e tipo di problemanan aki asina facil manera cu e la sosode e biaha aki.

Post Aruba a celebra 30 aña di servicio di Eldrid Angela





DIA 11 di julí 2008 Eldrid Angela, mihor conosi como "Dichi", a cumpli 30 aña den servicio di Post Aruba NV. Esaki a wordo celebra den compania di e director, Sr. Kees van Nederkassel, demas miembronan di gerencia y su coleganan di Post Aruba.

Sr. Eldrid Angela a drenta servicio di Land Aruba como postknecht dia 11 di julí 1978. Semper Eldrid a keda traha den e departamento di bestelling na Directie Posterijen. Eldrid a cuminsa traha como postknecht y a pasa den tur function cu e departamento di bestelling conoce. Desde 1 di augustus 2006 Eldrid a tuma e desicion pa bai traha den servicio di Post Aruba NV y entrega su status di ambtenaar.

Actualmente Eldrid Angela ta ocupando e puesto di Senior Groepsleider di e departamento di postpakket.

Sr. Angela ta un persona serio, deportivo y dedica na su trabao. Den nomber di Post Aruba NV. Nos ta felicita di curason señor Eldrid Angela pa e 30 aña nan. Nos tambe kier felicita su famia cu e hubileo aki.

Siman deportivo Dakota Pariba vs Dakota Pabao

A habri cu nochi cultural den Centro di Bario y Deporte Dakota

Scirbi pa: Ruthy "Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen







DAKOTA: E dushi bario di Dakota ta den luz atrobe cu su siman deportivo, cu un apertura di un tremendo nochi cultural diasabra dia 12 di julí ultimo. Diadomingo dia 13 tabatin e weganan di futbol Lifida y henter e resto di siman aki, tin weganan deportivo tur anochi cuminsando pa 7'or den Centro di Bario y Deporte Dakota.

Tin un biento fresco ta supla atrobe, cu miembronan den un directiva dinamico, trahando cu curazon pa nan dushi bario "Dakota tur dia ". E programa deportivo ta consisti di weganan di domino, (bao di 60 y riba 60 aña di edad), weganan di biljart, weganan di voleybal, sesosport (hersengymnastiek) y futbol.

Dakoteronan, famia y amigonan ta wordo invita pa bin presencia y apoya tur esnan cu lo enfrenta otro durante henter e siman aki, pa estrecha e lazonan di amistad y prohimo ruman atrobe un crenchi mas. Y....may the best ones win!! Mas vale participar que ganar!!

Un siman pret, dushi di amistad, como un simia positivo cu tin cu inspira e mente, alma y curazonnan atrobe cu cosnan bon. Palabranan di exito ta bay na tur deportista cu lo midi forsa deportivamente cu otro y na tur e fanaticonan cu lo bay apoya nan banda di Dakota, sea Dakota Pariba of Dakota Pabao, nos deseo pa dushi ambiente di amistad.

Riba e potretnan por admira impresionnan bunita di e anochi cultural dushi cu varios di e artistanan cu a duna nan actuacion, sea den canto, baile of poesia. Un publico grandi a goza di cada presentacion, cu a wordo ofreci di curazon, un anochi placentero cu a culmina cu e presentacion di e fantastico grupo MC-Four den un re-encuentro unico, cu bailenan dinamico y alegre hinca den otro durante mas o menos 10 dia di tempo.





Aruba Airport Authority ta raporta crecimento positivo

Pa e di dos kwartaal di 2008





ARUBA Airport Authority N.V. ta contento pa anuncia su di 7 biaha consecutivo cu resultadonan di kwartaal positivo tanto den percentahe di e crecimento di trafico y e cifranan di e revenue generating passengers (RGP). E cifranan di RGP y buelonan comercial a subi compara cu e di dos kwartaal di 2007 cu 6.8% y 3.5% respectivamente. E cifranan di RGP pa April, Mei y Juni tabata 3.3%, 15.8% y 2.4% mas halto cu e mesun lunanan den 2007. E prome mitar di 2008 ta mustra cifranan di RGP y buelonan comercial mas halto compara cu e prome mitar di 2007 cu 16.8% y 14.7% respectivamente.

Buelonan comercial mensual durante e di dos kwartaal di 2008 a mustra crecimento den April cu 3.4%, Mei cu, 8.1%, pero cu un caida minimo den Juni cu -1%. Pa cada segmento di mercado durante e di dos kwartaal, Merca/Canada, Antiyas y Europa a crese cu 7.4%, 7.0% y 16.4% respectivamente, mientras cu e buelonan comercial di Latino America a baha cu -6.6% compara cu e di dos kwartaal di 2007. Santa Barbara su accidente fatal banda di Merida algun luna pasa a causa un bahada severo den e buelonan for di Caracas y Maracaibo. E buelonan ta wordo spera cu lo bai bek na e schedule normaal den e di 3 kwartaal di 2008.

Tur e mercadonan principal di turismo basa riba e resultadonan di RGP durante e di dos kwartaal a mustra crecimento positivo compara cu e resultadonan di e di dos kwartaal di 2007 cu exepcion di Antiyanan Hulandes. Merca/Canada, Europa y America Latina a crese cu 8.3%, 11.6%, 7.0% respectivamente, mientras cu Antiyanan Hulandes a baha cu 8.1% compara cu e di dos kwartaal di 2007. Europa a mustra un crecimento stabiel door di Arkefly, Martinair y First Choice. Efectonan di e situacion economico, prijs di petroleo y e industria aereo na Merca ainda no a manifesta nan mes den e resultadonan di e kwartaal aki di AAA N.V.

Norte America ta sigui experencia aumento di pasahero y ocupacionnan mas halto pa cada buelo. American Airlines a anuncia menos buelo for di JFK Airport na New York pa Aruba; for di buelonan diario pa 4 buelo semanal na September. Socionan di aerolinea Continental, Jetblue y Delta Airlines cu tur ta brinda servicio pa New York tambe, lo monitoria e demanda di e mercado. Ademas, e buelonan diario di American Eagle for di San Juan, lo wordo cancela desde dia 3 di September 2008.

E enfoque principal di AAA N.V. pa Norte America ta sigui ta mantencion di e servicionan actual pa 2008 y 2009. Tin algun desafio encuanto e economia Mericano cu señalnan fuerte di e recesion cu ta birando mas fuerte, e costo di gasoline kedando riba US$135.00 pa bari y e cambionan drastico den e industria di aerolinea pa e por bira rendabel. Algun aerolinea mas chikito a cancela nan operacion, mientras cu carriernan Mericano a cancela buelonan di nan avionnan mas bieu y ta cancelando e rutanan menos rendabel, mayoria di e carriernan ta adaptando nan modelonan di negoshi pa bira rendabel cu e costonan di gasoline cu ta na nivelnan halto.

"Nos resultadonan pa 2008 a surpasa nos expectativanan te cu awor, y nos lo continua traha pa mantene e relacionnan fuerte cu nos aerolineanan socio", asina Peter Steinmetz, Managing Director di Aruba Airport Authority N.V., a bisa. "Mi a yega di bisa esaki caba den pasado y lo sigui bisa cu nos compromiso ta pa mantene e buelonan scheduled actual for di tur e mercadonan. Ademas nos tin un relacion hopi fuerte cu Aruba Tourism Authority y Aruba Hotel and Tourism Association pa sigura y ricibi e apoyo apropia den e mercadonan. Banda di esei, el a bira hopi cla den e ultimo simannan con importante diversificacion di servicio aereo ta, algo cu nos team ta tarahando duro pa mantene y lo sigui haci esaki tambe. Prijsnan di gasoline na e nivel asina halto, reduccion di buelo na gran escala y cancelando buelonan cu avionnan cu ta gasta mas gasoline na Merca, tin un impacto directo riba tur hende."

Florin Arubano ta un placa masha sigur

Te na e momentonan aki no por a falsifica nos florin na un forma bon

DEN entrevista cu Banco Central riba florin Arubano por a tende cu nos a cuminsa cu nos florin na 1986 ora nos a haya nos Status Aparte. E promer biyetenan tabata berde cu a wordo traha cu ehempel di e 10 florin di Antiyas Hulandes cu riba dje tabatin e edificionan di Aruba Caribbean Hotel e tempo ey.

Despues di esey a prepara pa traha nos mes placanan cu a bira esunnan cu ainda ta den circulacion. Na 1990 nan a drenta den circulacion, na 1993 nan a wordo adapta y ultimo a wordo adapta atrobe y esey ta esunnan cu ta den circulacion awor cu ta wordo yama biyetenan di serie 2003 caminda a upgradenan cu algun marcanan di seguridad. Riba e biyetenan di 100 florin a pone folie y e hilo di silver. Intencion di esaki ta pa nos placanan no wordo falsifica y semper mihor cos cu por check riba un biyete si kier controle ta pa tene na halto caminda cu mester wak e watermerk cu ta e mata di dividivi.
Cada 7 aña paisnan ta adapta nan biyetenan pa asina wak kico tin riba mercado pa mehora nan seguridad.
Mustrando riba e seguridad di nos placanan, Banco Central ta bisa cu e folie cu tin riba nan, na nomento cu copi'e nunca e lo sali bon, y e ta sali preto, mescos cu e hilo di silver.
Si publico sa e tipnan chikito di con pa check nos placanan ta dificil pa placanan falsifica pasa, pasobra nan ta mal traha.
Pa esnan cu ta traha anochi y no tin suficiente luz pa controla e biyetenan, nan por usa un UV lamp. Riba e biyete algun fibra chikito ta ilumina y esey no ta pasa nunca riba e biyetenan falso, pasobra no ta usa papel di banco den caso di falsificacion.
Banco Central a parti varios biaha via banconan comercial foyetonan cu ta duna full un splicacion di e seguridad di nos placa, kico wak den dje pa sa si e ta autentico of e ta falsifica.
Lugarnan cu mas placa falso a pasa tabata na pompnan di gasolin, Lotto pa deporte, supermercadonan y segun Banco Central e placanan aki ta den hopi mal condicion, mester bisa si cu no ta hopi.
Banco Central ta confisca e placanan falso y segun nan ta informa ta masha poco hendenan cu a bira victima ta hiba e biyete falso na Banco Central. Mayoria di e placanan falso a yega Banco Central via banconan comercial, ora e comerciante a bai hiba su deposito y cahero di banco a detecta cu e ta falso.
Importante ta pa esnan cu tuma placa detecta e biyete falso inmediatamente, pasobra e ora ey nan tin e persona cu tin e placa falso nan dilanti y aplica e tipnan cu Banco Central ta duna den nan foyeto, esta observa e persona, wak si por yama polis di biaha, check si por haya ID di e persona. Di e forma aki por stop e personanan aki di haci e falsificacion aki.

Esnan cu ta interesa den haya mas informacion riba nos placanan y con pa detecta biyetenan falso por acudi na Banco Central caminda e funcionario encarga cu e departamento aki lo por duna mas informacion, of hasta e mes por acudi na e negoshi pa duna e splicacion adicional riba e seguridadnan cu tin riba nos biyetenan.
Funcionario di Banco Central ta afirma cu nos florin ta basta sigur, pasobra si wak loke a purba falsifica di nos placanan ta cosnan masha malo mes, es decir, no ta practicamente perfecto manera por wak e falsificacion di dollar.

Banco Central ta controla tur e placanan cu ta drenta di banconan comercial. Nan tin un machin specialmente programa caminda ora p.e. ta bai procesa biyete di 25 florin e ta pasa dor di e machin dor di diferente sensornan cu ta check si e ta un bank papier of no, ta check si e folie tey, si e hilo di silver tey. Es decir cu si un dia un banco skip un placa cu ta falsifica y mande den su deposito, e machin ta sake un banda di biaha.

Digicel ta yama su clientenan "danki" den gran forma



"**AÑA** den aña afor nos tin campaña, pues un dia special manera awe nos lo no laga pasa sin mas" asina Michelle Winklaar den su calidad di gerente general di Digicel Aruba a bisa. E ta referi na cantidad di campañanan cu e compania lo tin awe specialmente pa su clientenan. "No por otro, nos mester gradici tur nos clientenan cu a sa di sostene nos pa e ultimo 5 añanan aki", asina e gerente di e compania di celular cu mas ta creciendo den Caribe y awor tambe den Centro America a sigura. "Pa cuminsa nos ta duna tur nos clientenan yamadanan gratis awe", e ehecutivo di e compania ta referi aki na e hecho cu tur cliente ta ricibi 5 florin riba nan cuenta awe. Pues lo duna tur cliente 5 florin na yamadanan gratis. Kedando den e trend di tur cos cu e cifra 5, tambe lo reduci nan tarifanan di SMS awe na 5 cen ora manda un mensahe for di un celular Digicel pa un otro celular Digicel. Ta keda vigente e campaña cu ta sigui durante henter e luna aki na unda cu clientenan ta paga solamente 5 cen pa minuut despues di nan di dos minuut mientras cu pa esnan cu ta haci yamadanan internacional lo haya 5 minuut na yamada gratis cada bez cu nan papia pa 5 minuut largo. Riba dje e compania awe lo parti premio na cantidad riba caya, cuminsando for di mianta trempan te cu atardi laat. Lo core den autonan dorna awe y lo duna regalo na esnan cu awe bisti na cora. Tambe lo tin chens di gana premionan special awe ora cu cumpra un celular nobo den cualkier un di e tiendanan di Digicel. Claro cu tur cliente awe lo haña bolo regalo ora cu nan drenta den cualkier un di e tiendanan di Digicel, cu awe ta di fiesta.

Tin dos campaña cu te awe ta den mente di tur hende

Digicel a resalta pa su creatividad den campañanan promocional

"**TUR** nos campañanan ta hala atencion, pero mi ta sigur cu tin por lo menos dos di nan cu semper a keda pega den mente di nos clientenan", asina Michelle Winklaar a bisa ora cu e tabata recorda e ultimo 5 añanan di Digicel na Aruba. E ehecutivo di e compania cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe y awendia hasta den Centro America a enfatisa cu for di nan inicio nan a sa di causa furor den e mercado. "No por otro. Prome cu nos a lanza nos servicionan e comunidad nunca a experiencia un competencia asina fuerte cu lo por a cambia hasta e forma di propaganda productonan", el a añadi. Mi ta corda ainda dia cu nos a lanza nos prome campaña di fin di aña na November di aña 2003. Nos a lanza un promocion na unda cu clientenan cu a cumpra un celular prepaid of postpaid por a participa den nos campaña cu tabatin un premio special di "Biba un aña gratis cu Digicel". E ganador di e campaña a ricibi su hypotheek, awa, coriente, comestibles y gasolin paga durante un aña largo. Riba dje a regala cada miembro di famia un celular gratis y un suma di Afl. 1000.00 na yamada gratis durante un aña largo. Esaki tabata solamente e prome premio, pasobra ainda tabatin un cantidad di premio mas chikito.

"**E** aña siguiente nos a pensa con nos lo bay surpasa e espectativanan di nos clientenan. E ora ey nos a lanza nos campaña di *Spin e wiel pa gana 100 mil* cu mesora a pega masha duro tambe", asina Michelle Winklaar a recorda. Dia 2 di Januari 2005 a saca e ganador di e campaña aki durante un programa Live na ATV for di Crystal Theater den Renaissance Resort. Aki un hoben a gana e suma grandi aki cu mesora ela bisa di lo usa pa su estudio. Ta obvio cu desde e tempo ey e compania a bin ta hincando masha tempo y preparacion den su campañanan publicitario pasobra e comunidad tur aña sa cu Digicel ta bin cu algo spectacular.

Denis O'Brien a bini Aruba specialmente na e ocasion ey

Lansamento di Digicel na Aruba tabata spectacular









E tabata masha spera pasobra e intencion tabata pa lanza e servisionan di Digicel for di algun luna prome. Contratiemponan sinembargo a haci cu cada bez tabata aplaza e dia di cuminsa cu e operacionnan den forma oficial. Riba dia 15 di Juli 2003 den oranan di mainta sinembargo a tuma lugar e conferencia di prensa den Renaissance Conference Center na unda cu e propio Presidente di e compania, esta Sr. Denis O'Brien tabata na Aruba pa por a anuncia apertura oficial di e servicionan na pueblo. Riba e dia aki a usa modelonan pa presenta e prome modelonan di celular pa nos isla. Durante e conferencia di prensa a haci un presentacion di video pa asina sera e prensa conoci cu e compania cu na e momentonan ey tabata operando den solamente 3 isla. Awendia, 5 aña despues, Digicel ta operando caba den 23 pais y ta spera cu den e siguiente lunanan e cifra aki lo yega te na 26 mercado. Riba un dia manera awe ta bon pa corda toch di unda tur cos a cuminsa.

Empleadonan fiel trahando 5 aña na Digicel



E compania tabata planea pa habri hopi prome cu na luna di Juli 2003, pero pa diferente motibonan y contratiemponan no a logra e tempo ey. Cu consequencia cu Digicel a cuminsa opera algun luna prome cu ela lanza su servicionan na comunidad. Como tal, na luna di Februari un total di 11 empleado ta recorda e hecho cu 5 aña pasa nan a cuminsa nan carera den e compania nobo di comunicacion mobil, esta Digicel. Nos ta menciona carera, pasobra mayoria di e grupo di 11 empleado aki awendia ta ocupa puestonan di supervisor y tin di nan hasta gerencial den e compania na Aruba. E empleadonan fiel aki ta Jeannie Baiz, Junella Courtar, Jackie Rietwijk, Angie Coronel, Lini Geerman, Ernesto Underwood, Bladimir Yeguez, Arsenio Gumbs y Sheila Richardson. Gerencia y personal di Digicel Aruba ta felicita nan coleganan cu nan aniversario....nan ta ehempelnan di loyalidad, colegialidad y ta embahadornan di bon servicio na cliente. Pabien!

Internacional

Betancourt ta dedica condecoracion na compañeronan di cautiverio

E ex rehen Ingrid Betancourt, cu ayera a worde condecora pa president frances Nicolas Sarkozy, cu e Legion di Honor, e distincion Frances mas halto, a dedica e galardon aki na su compañeronan di cautiverio y "na esnan cu lo no bolbe, y esnan cu ta sperando".

"Bo ta un simbolo di speransa pa Republica Frances y na su nomber mi ta otorgabo e Legion di Honor", e president Frances a bisa, ora e'la entrega e condecoracion.

"Mi tin un curason aflihi pasobra mi compañeronan di desfurtuna, otro colombianonan manera mi, a keda den man di FARC y nan no tin voz", e ex rehen a bisa contestando e homenahe di president Frances na un muher cu a sa di mantene su mes "digno, para riba su pia, orguyoso y balente" durante e seis aña y cinco luna di cautiverio.

Ingrid Betancourt na e ocasion aki a reitera su yamada, formula na cada ocasion desde su liberacion dia 2 di juli, pa sigui cu e mobilizacion na favor di e rehennan cu ainda ta den mondi Colombiano.

"Mi ta pidi boso pa corda riba nan hunto cumi, y pa sigui lucha, pa sigui papia di e rehennan Colombiano, (...) pa papia nan nan nomber, y tene speranza", e'la bisa dirigiendo su mes na esnan cu a asisti na e recepcion na ocasion di e fiesta nacional Frances ofreci den hardin di Palacio di Elysee.

"Nan mester worde libera rapidamente", e'la insisti. Mi ta pidi boso "pa no lubida nan, pa no kere cu ta imposibel pasobra nan mester worde libera rapidamente, esaki ta cuestion di tempo".

"Evidentemente mi ta conta





cubo señor president, mi ta conta cu Carla (...), mi ta conta cu mi amigo Bernard Kouchner, pasobra boso por papia, boso tin e forza pa pidi y exigi. Mi ta conta cu boso tur, cu ta aki cumi", Ingrid Betancourt a bisa.

E ex rehén, cu a papia e prome parti di su discurso na frances, a sigui despues na spaño "pasobra e momento aki mi ta dedica na Colombia y na mi compañeronan cu a biba asina hopi momentonan dificil cumi".

Cu un voz cu devezencuando tabata kibra pa emocion, Ingrid Betancourt tabata tin palabranan special pa esnan cu a worde libera hunto cune dia 2 di juli ultimo, citando entre otro e cabo enfermero William Pérez cu, segun e'la bisa, a salba su bida ora e tabata malo.

"E medaya aki, e distincion aki, ta pa tur esnan cu a sufri cautiverio cumi, esnan cu lo no bolbe, y mas cu tur, esnan cu ta sperando pa nan turno yega pa worde libera", e'la bisa cun un voz temblante.

Comprometiendo esnan presente un biaha mas den e lucha pa liberación di tur e rehennan Colombiano, entre cual tin varios militar, Ingrid Betancourt a tira un bista den futuro y a expresa loke e'la bisa ta un soño.

"Mi ta soña cu e dia cu nan lo t'aki cumi, riba otro 14 di juli, y cu nan lo vibra manera solda observando e desfile extraordinario aki".

"Nos lo tene man di otro y nos lo tin e ocasion di gradici Francia pa a yuda nos asina hopi", e'la conclui.

Oposicion a marcha contra kitamento di derecho pasivo electoral di nan candidatonan







MILES di venezolano a marcha diasabra contra kitamento di derecho pasivo electoral cu Contraloría General di e Republica a dicta contra candidatonan di oposición cu ta opta pa funcionnan regional.

Gritando "Libertad" y cu banderanan Venezolano den man, e manifestantenan a yega pa di dos biaha na Corte Supremo di Husticia, caminda nan a exigi pa anula e lista di 272 candidato, mayoria di oposicion, cu contraloria ta impedi pa participa na e eleccionnan municipal di november.

"Nos no por permiti cu nos derechonan civil ta aworde atrapa, pesey nos ta exigi pa e tribunal declara e lista como inconstitucional", segun Verónica Pino, un secretaria di 35 aña, cu tabata tin un pancarta cu e lema: "¡No a la inhabilitación! ¡Si a la constitución!".

Periodistanan cu a presencia e manifestacion a haci un calculo di como 10 mil participante. No tin cifra oficial di autoridad.

Aunque ningun a worde acusa formalmente di ningun delito, e contralor general di republica, Clodosbaldo Russian, na februari a anuncia un lista di 386 persona cu no por postula nan mes como candidato pasobra nan ta worde vincula cu acusacionnan cu ta varia di nepotismo te na otorgamento ilegal di contratonan publico.

Diabierna ultimo contraloria a reduci e lista aki di casi 371 pa 272, debi na vencemento di e periodonan di sancion, segun e propio Russian a informa.

Sin embargo, e lidernan di oposicion ta bisa cu e ta sigui viola constitucion venezolano, cu ta defende e derechonan politico di tur ciudadano a menos cu esakinan ta acusa di un crimen y condena pa un tribunal. Te awor ningun di e nombernan riba e lista ta cai bao di e categoria aki.

Representantenan di Iglesia catolico venezolano a condena e lista, y a tuma e prohibicion como "un medida cu ta tira un nubia scur riba e ambiente democrático" di eleccion.

Otronan cu ta kere cu Russian ta viola ley cu e lista aki, ta por lo menos 12 miembro di Asamblea Nacional, cu na 1999 a crea e constitucion vigente. Un di nan ta e ex-casá di Chávez, Marisabel Rodriguez, cu tambe a join e marcha apoya pa varios participante.

Rodriguez tambe a critica Russian pa exclui ilegalmente "esnan cu no ta comparti e programa socialista".

E president di Tribunal Supremo di Husticia, Luisa Estella Morales, diabierna ultimo a insisti den independencia di e organo, y a sigura cu e hueznan ta studia e caso di hopi cerca.

"Nos no ta accepta presion di marcha, ni di Gobierno", e magistrada a bisa.

Miss Venezuela ta Miss Universo 2008









MISS Venezuela a logra conkista e titulo di Miss Universo 2008, despues cu ya a haci diezdos aña cu e pais aki a saca un Miss Universo.
Dayana Mendoza a ricibi e corona cu ta confirma cu e ta e muher mas bunita di e planeta. Sorpresivamente e aña aki, di e cinco finalistanan di e concurso di beyeza mas famoso di mundo, cuater tabata latino. Taliana Vargas, Miss Colombia, tabata e prome finalista; Miss Republica Dominicana tabata e di dos finalista; Miss Rusia e di tres finalista; y como di cuater finalista a worde elegi Miss Mexico. E ciudad costera Vietnamita di Nha Trang tabata yen di beyeza cu tur e reinanan cu a brota beyeza y energia den e gran evento aki.



Chávez ta menasa cu denunciá Exxon pa robo di petroleo

MARACAIBO - President Hugo Chávez a menaza cu denunciá e multinacional petrolero Exxon Mobil na tribunalnan internacional pa e supuesto robo di petroleo venezolano via "tuberianan secreto".

"Y nos tin e pruebanan pa bai tribunal internacional.... Nan tabata tin algun campo cu nan mes ta controla, nan tabata saca petroleo den oranan di marduga, via tuberianan scondi den mondi, y gas tambe. Nan tabata bisa cu no tin gas, y mientras tanto nan tabata horta gas di nos", e mandatario venezolano a bisa durante e di V cumbre di Petrocaribe, cu a tuma luga na Maracaibo, Venezuela.
Chávez no a splica na cual tribunal e lo haci e demanda, ni tampoco e procedencia di e pruebanan, pero e'la sigura cu e y su ekipo ta sigui "acumula un archivo" di e actividadnan di Exxon Mobil, tempo e compania aki tabata opera na Venezuela, añanan atras.
Exxon Mobil, cu sede na Irving, Texas, ta den un bataya legal cu Caracas despues di e nacionalisdacion, na mei 2007, di su proyectonan na Venezuela.

Na januari ultimo, e compania a presenta documentonan den un corte na New York, cu ta demostra cu Exxon a logra haya un congelamento di 12.000 miyon dolar na activonan mundial di PDVSA pa parti di un corte britanico. Pero na fin di april un juez britanico a anula e orden ey.

Chávez tabata satisfecho cu e decision na e momento ey, pero a adverti: "nos mester keda alerta pasobra nos sa ta ken nos ta enfrentando, nos sa cu imperialismo no ta reconoce ley", e'la bisa, aparentmente referiendo na e hecho cu ainda e proceso di arbitrahe entre e empresa Mericano y PDVSA ta pendiente.

E compania Mericano, dilanti husticia a cuestiona e nacionalizacion di un di su cuater proyectonan di petroleo pisa den cuenca di e ríu Orinoco, un di e depositonan mas rico di mundo.



Fiesta nacional Frances presenciá pa cantidad di hefe di Estado



DEN un hecho sin precedencia, e desfile militar di e fiesta nacional Frances na París a tuma lugar ayera dilanti decena di Hefenan di Estado y di gobierno, entre cualnan tabata e controversial president sirio Bachar Al Assad y e secretario general di Nacionnan Uni, Ban Ki-moon.
Tur e dirigentenan cu a participa diadomingo na e cumbre di inauguracion di Union Mediteraneo (UPM), cu ta consisti di 43 pais, a worde invita pa president Frances pa ta parti di e tribuna di honor di e desfile, ubica na Place de la Concorde, na e parti abao di e avenida famoso di Champs Elysee.
Mayoria di e invitadonan di diadomingo tabata presente pa e ocasion aki, incluyendo Al Assad, e prome ministro israeli Ehud Olmert, e president egipcio Hosni Mubarak y e president di Autoridad Palestino, Mahmud Abas.
Olmert y Al Assad, cu nan pais ainda oficialmente ta den guera desde 1948, tabata sinta un par de meter di otro, pero a evita di topa otro ora nan a yega e tribuna oficial.
Entre e presentenan tambe tabata e canciyer aleman Angela Merkel, e prome ministro italiano Silvio Berlusconi y e president di gobierno Spaño, José Luis Rodríguez Zapatero.
E presencia, entre e hefenan di estado y alto funcionarionan, di Bachar Al Assad, cu ta dirigi un di e regimennan cu ta worde considera esun mas represivo, a worde fuertemente critica na Francia, pa e oposicion di izquierda y pa organizacionnan di defensa pa derechonan humano.
Ex militarnan Frances a mustra nan disgusto pa e presencia di Bachar Al Assad, denunciando "un ofensa na memoria" di 58 solda Frances cu a muri na Beirut na 1983, den un atentado contra nan cuartel, atribui na Siria pa hopi observador.
Esnan responsabel di Francia a bisa cu Assad a worde invita mescos cu tur e otro dirigentenan cu a participa diadomingo na e inicio oficial di Union Mediteraneo, un di e proyectonan grandi di e president Frances, Nicolas Sarkozy.
Prome ministro Frances François Fillon tabata ausente na e ceremonianan pa motibo di enfermedad.
Invitado di honor na e ceremonia tabata secretario general di Nacionnan Uni, Ban Ki-moon, cu a saluda e dos contingentenan cu helm blau cu a encabeza e parada.

Otro novedad di e ceremonia tabata e lectura pa un actor Frances di origen Argelino, Kad Merad, di extractonan di e Preámbulo di e Declaracion Universal di Derechonan Humano dilanti e tribuna di e Hefenan di Estado, incluyendo Assad.
Banda di e desfile, cu a worde sigui pa miles di frances y turista cu a yena e aceranan di e avenida, polis a detene miembronan di e organizacion di defensa di prensa 'Reporteronan sin Frontera', cu a trata di manifesta contra presencia di e president sirio.

Mexico ta exigi Merca pa admiti cu nan tomati ta liber di salmonela



México ta e principal proveedor di e verdura

GOBIERNO Mexicano, diabierna ultimo, a exigi autoridadnan Mericnao pa admiti cu tomatinan Mexicano ta limpi y no ta origen di e brote di salmonela na Merca cu ya ta afectando mas di 1,000 persona.
Secretariado di Agricultura a sigura den un comunicado cu e analisis di muestranan di awa, suelo y tomati cu Administracion di Alimento y Medicina Mericano (FDA) a tuma na Mexico, a resulta negativo pa Salmonela Saintpaul.
E afirmacion aki a bin di e hecho cu parti di e mesun muestranan cu FDA a tuma durante un inspeccion na e pais di ranchera entre dia 21 di juni y 3 di juli, a worde analisa tambe pa autoridadnan Mexicano.
"E probabilidad di cu den e muestranan manda pa laboratorionan na Merca lo a haya e bacteria ta hopi abao of nulo", Departamento di Agricultura Mexicano a laga sa.
FDA ya a libra 28 estado Mexicano di un sospecha como posibel lugar caminda e brote di salmonela lo por a origina.
No obstante, tres estado (Coahuila, Jalisco y Sinaloa) ainda ta pendiente pa worde libra.
"Autoridadnan Mexicano ta tene nan mes estrictamente na e exigencianan pa FDA reconoce e calidad, confiabilidad y seguridad di e producto mexicano aki, manteniendo esaki na e nivel di comercializacion cu e tin pa añanan caba", e departamento a añadi.
Sinaloa ta e principal productor di tomati na México, aunke e temporada di cultivo di e aña aki a pasa caba.
Gobierno Mericano pa varios siman a atribui e brote di salmonela na tomati, sin embargo, awor nan ta bisa cu promente jalapeño y cilantro tambe por ta implica.

Temblor di 4 grado di magnitud a sacudi capital di Perú

UN temblor di 4 grado den scala di Richter a sacudi Lima ayera, sin ocasiona víctima ni daño material, Instituto Geofísico di Perú (IGP) a informa.

E movemento a tuma luga 5:00 am ora local y su epicentro a registra den oceano Pacífico, na 20 miya zuidwest di e puerto El Callao, cu un profundidad di 25 miya.

Den e scala modifica di Mercali e intensidad di e temblor tabata di 2 pa 3 grado na Callao, 2 na Lima, Huaral y Chosica.

Den loke ta bai di 2008 a registra mas di 70 temblor sensibel na Perú, segun IGP.

Dia 15 di augustus aña pasa un temblor di 7,9 grado riba scala di Richter a laga 595 morto, 300 desapareci y casi 300.000 damnificado den e region costero di Ica, na 186 miya sur di Lima.











Deporte

No a logra mucho

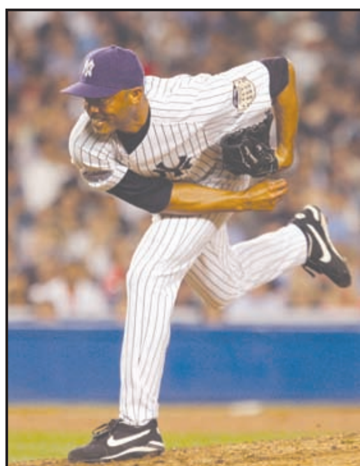
A.J. Burnett ta yuda Toronto gana Yankees













E venesolano Marco Scutaro a dal un homerun di tres careda, A.J. Burnett a keda na dos out di tira un blankea y Toronto Jays ta gana diadomingo cu score di 4-1 riba New York Yankees.

Burnett ken a tira cu tres dia di descanso, a permiti un careda y seis hit, a regala un base por bola y a poncha ocho rival den ocho inning y un tercio pa haya e victoria. E pitcher tin un record di 3-0 cu promedio di caread limpi admiti di 3.00 ora a tira cu menos di tres dia di descanso. Sin embargo, Jason Giambi a kibra su aspiracion di tira un blankeada na dal un homerun solitario den di nuebe inning, su di 19 den e temporada.

E boricua Jorge Posada a bin cu un single prome cu B.J. Ryan a releva Burnett. Ryan a obliga e dominicano Robinson Cano dal un rolling pa un double play cu esaki ta yega su di 18 wega salba den 20 oportunidad.

Yankees a caba e prome mitar di temporada cu derrota den tres di cuatro wega den serie cosnecutivo contra Pirates y Jays.

E record di New York, 50-45, ta representa un mehoria cu esun di aña pasa, cu a yega All Star Game cu mesun number di gana cu perdi.

Pa algo nan ta lider

Francisco Rodriguez a salba su wega 38 y Angels ta sigui na cabes





UN single di e dominicano Erick Aybar a drenta den e cuadra, cu dos out den di nuebe inning, a produci diadomingo e careda di victoria di Los Angeles Angels cu score di 4-3 riba Oakland A's, kibra otro salida solido di Justin Duchscherer.

Casey Kotchman a dal un homerun y Howie Kendrick a empuha dos careda pa yuda Angels na registra su triunfo 19 despues di kita un desventaha y pone su record na 36-19 den weganan dicidi pa dos careda of menos, e mihor record di su tipo den Grandes Ligas.

E venesolano Francisco Rodriguez a sali di un problema cu base yen den di nuebe inning pa obtene su di 38 wega salba den 41 oportunidad, cual ta encabesa liga grandi den e record aki.

Torii Hunter y e venesolano Juan Rivera a dal un single pa cuminsa di nuebe inning contra e pitcher hapones Huston Street, ken a perde su posibel cuarto wega salba.

Kendrick a conecta un fly di sacrificio pa empata e wega. E corredor emergente Reggie Willits a reemplasa Rivera den primera base y a avansa pa segunda base cu un toke di sacrificio di Ryan Buddie.

E ora ey Aybar a conecta un bataso cu a bay den e guante di Street, e tiro di e shortstop Donnie Murphy pa primera base Daric Barton a yega laat. Willits nunca a stop di core, Barton a tira e bala pa e catcher Kurt Suzuki, pero e corredor a evita wordo toca.



Cu poco tempo

Josep Guardiola a reconoce cu lo no conta cu hopi pasenshi di e publico



E entrenador nobo di FC Barcelona, Josep Guardiola, a expresa su convencimento di cu lo no tin mucho tempo den e cargo pa hasi funciona e prome team di Barcelona, ni tampoco a solicita comprension. “No por biba pensando cu tin tempo. Nos ta adapta, si of si”, e entrenador a señala.
Guardiola no ta kere cu e situacion di inestabilidad cu ta pasando den e club desde un par di luna, cu e celebracion di un referendum di mocion di censura, ta bay afecta su trabou.
“Si e no sali nos bon, e culpa lo ta no. No por basha tur culpa riba otro”, el a señala.
“Awo e presidente di Barcelona ta Joan Laporta. Mas despues, lo dicidi e circunstancia. Nos lo por yuda hopi y tambe pa tin paz”, el a añadi.
E entrenador di Barcelona a reconoce cu lo tabata kier dispone di tur e efectivo pa traha den e filosofia cu ta desea, tanto den training como den wega.
“Nos ta loke nos ta”, el a limita na bisa pa acepta e situacion cu Barcelona ta aden, na spera cu concreta e compra di un delantero. Obhetivo cu e ex hungador di Barcelona no a duna ningun pista.
Di e filosofia cu ta pretende impulsa e Barcelona nobo, Guardiola a señala cu ta interesa e control di e wega “ofrece espectaculo”, defende y ataca bon. E entrenador di Barcelona tin cla cua mester ta su obhetivo den banki pa sigui ta sinta riba e stoel.

“Mester sali cu honor”

Joan Laporta a reconoce e importante oferta di Manchester City pa Ronaldinho



JOAN Laporta, presidente di FC Barcelona, a admiti e existencia di un importante oferta di Manchester City pa e brasileño Ronaldinho Gaucho (32 miyon di euro), un hungador cu tin cu sali cu tur honor di e club, segun e dirigente.
Den un declaracion na “Catalunya Radio”, Laporta a splica cu e hungador, ken lo yega na Barcelona hunto cu Roberto de Assis, ruman y representante, tin dos propuesta interesante, un di Milan y otro Manchester City, aunke ta mustra ta gustando mas pa e oferta di Manchester City.
E dirigente a garantisa cu Ronaldinho lo sera su etapa den Barcelona “bon” y a insisti cu e interesnan tanto di e hungador como di Barcelona ta hunto.
“Tin cu sali di e club cu tur honor, paso tabata un homber cu a duna e ilusion na e fanaticonan, el a debolbe e ilusion na tur. El a hunga un papel determinante den e logro di e dos Liganan, un Champions y dos Supercopa. Tin cu mantene esey den recuerdo”, e presidente di Barcelona a insisti.
Barcelona ta prefera cu Ronaldinho bay pa City pa e gran oferta realisa pa e team di cual e propietario e multimiyonario tailandes Thaksin Sinawatra. Sin embargo, e deseo di e brasileño ta por bay Milan, aunke e oferta realisa pa e team ta apenas 10 miyon di euro.



Hasta prome cu e compania a lanza su servicionan na Aruba

Digicel a bira sponsor di "Special Olympics"

NAN tabata para eynan ora cu e organisacion tabatin masha dificultad pa por a haya sponsor pa yuda nan. Probablemente e organisacion tras di "Special Olympics Aruba" no kier ni pensa mas riba e temporada prome cu Digicel a lanza su servicionan riba nos isla. Esaki pasobra desde cu e compania a establece, mesora nan a sera un alianza strategico cu e organisacion cu ta traha na bienestar di nos deportistanan special. Por corda ainda cu na aña 2003 tabatin e weganan olympico pa e deportistanan special y a tuma lugar na Dublin, Irlanda. E organisacion tabatin masha problema pa haya patrosinio for di comercio y Gobierno....y ta precisamente e tempo ey cu Digicel tabata cla pa por a cuminsa su operacionnan na Aruba. E Presidente di Digicel Group e aña ey pa colmo tabata Presidente di e comishon organisador di e weganan olympico special na Irlanda. Mesora el a instrui su hendenan na Aruba pa yuda e hobennan di Aruba pa nan por a participa. Digicel a firma un acuerdo di patrosinio e tempo ey hasta prome cu nan a lanza, pasobra finalmente e compania a cuminsa ofrece servisio na comunidad te na Juli di e aña ey. Es mas, Digicel a organisa diferente evento caritativo cu nan empleadonan pa asina por a logra yega na extra fondonan y di e forma aki por a yuda e organisacion cu Afl. 20.000.00 adicional. Te cu awe, 5 aña despues....ainda Special Olympics ta un di e patrosinionan di mas grandi y importante pa e compania anualmente.



No solamente na Aruba, sino den tur mercado unda Digicel ta estableci nan ta aporta na nos hendenan special. Aki na Aruba por bisa orguyosamente cu nan tin un empleado special den servisio for di algo despues cu nan a cuminsa opera y e empleado tin casi 5 aña caba den servicio di Digicel Aruba.

Ta bringa pa gol

Dida lo kier bolbe bira e keeper titular di AC Milan



E keeper Dida a propone recupera e aña aki su puesto di titular den Milan despues di a perde esaki na final di temporada pasa. E brasileño a indica cu a rechasa e cinco miyon di euro cu a ofrece e club pa cu kibra su contract cu tin t'e 2010, pa cual gana cuatro miyon di euro anual.

"Ami ta sinti den duda cu e club y cu mi compañeronan, mi lo no acepta hamas sali di Milan despues di un final di temporada manera esun anterior", el a expresa den un entrevista publica.

E hungador a bisa cu ta busca reconquista e puesto y confiansa di tur y despues lo corresponde na e tecnico dicidi kiko ta pasa.

A sigura no ta teme e competencia di e otro dos keeper di Milan, e australiano Zeljo Kalac, cu a kita e puesto di titular y Christian Abbiati, cu a regresa e team despues di milita den Atletico di Madrid.

Dida a bisa cu a recupera di un problema na lomba, di cual a influi den su desempeño den e campeonato anterior, y cu awo ta sinti den forma, hopi contento y mas cu bon den fisicamente.

Ta sigui tras di Dinho

AC Milan ta spera yega na un acuerdo cu Ronaldinho



AC Milan ta spera por conta cu e talentoso brasileño Ronaldinho, aunke ta ofrece e mitar cu Manchester United paso "e hungador solamente kier hunga cu nos", e consultor di mercado di e club italiano a bisa.

Barcelona a duna na conoce publicamente cu e club ingles a ofrece 32 miyon di euro pa su pase (48 miyon di dollar) y cu no a ricibi ningun oferta di Milan, cu segun e prensa, lo ta dispuesto na paga mitar.

Sin embargo Bronzetti a sigura cu "Ronaldinho kier solamente y exclusivamente Milan y e club kier cumpra esaki cu un cifra husto y si no logra esey, mi ta kere cu na final lo keda den Barcelona", segun declaracion publica pa Corriere dello Sport. Bronzetti a compaña Adriano Galliani pa Barcelona den un intento pa yega na un acuerdo cu e club paso ya ta existi un comprondemento cu e hungador.

Zico, e brasileño cu a hunga na Italia, den Udinese, y t'e cu poco ey tabata entrenador di Fenerbahce turco, a mustra di acuerdo cu e contratacion di Ronaldinho, "pero semper y ora ta bolbe ta e hungador di antes".

Destino nobo?

Manchester United a ofrece un cantidad grandi pa Sergio Aguero



E representante di Sergio Aguero lo duna na Atletico Madrid un oferta di un club ingles pa hiba e hungador na Premier League y segun e prensa spaño esey ta Manchester United, cu lo busca e argentino pa ocupa e eventual salida di e portugues Cristiano Ronaldo pa Real Madrid.
"Mi a ricibi un oferta di un gran club ingles y mi a puntra si por traslada e oferta na Atletico di Madrid. No por bisa nada mas t'e cu papia cu e club riba e oferta concreto. Solamente por bisa cu ta un di e mihor teamnan di Europa y cu no ta trata di Chelsea", Jose Segui a bisa, un di e representante di e grupo cu ta representa Aguero.

E corant a sostene cu e oferta ta di Manchester lo rondona 55 miyon di euro, cu ta estipula e clausula di rescision di e contract entre e club y e argentino.
Sin embargo, e presidente di Atletico, Enrique Cerezo, mas di un biaha a bisa cu Kun no ta na benta y cu lo sigui pa hopi aña den e team di Madrid.

Prome ta respet

Luiz Felipe Scolari ta pidi su hungadornan acepta su autoridad

LUIZ Felipe Scolari a indica diadomingo cu ta spera cu e hungadornan di Chelsea respeta su autoridad.
E brasileño, tecnico nobo di e team ingles, ta famoso pa su enfoke firme, loke ta sugeri cu no ta tolera un ripiticion di loke a pasa aña pasa.
E club a reemplasa e entrenador Jose Mourinho cu Avram Grant na september, den medio di un ambiente di malestar entre e hungadornan, pero ainda asina tin rumor cu tin algun miembro di e team descontento cu e strategia y e seleccion di futbolistanan.
"Tin cu sa cu ta 11 solamente por hunga", Scolari a bisa diadomingo. "E ta mi trabou selecciona e hungadornan y papia cu nan, entrena nan y duna un oportunidad den e wega aki of e otro".
Pero e ex tecnico di Brasil y di Portugal a priminti cu lo duna tur e futbolistanan un turno den e team titular.
"Tin cu ta profesional", Scolari a bisa. "Ami ta observando cada training, cada dia, observando e reaccion nan. Si ta posibel, mi ta bay duna oportunidad na tur hungador".

Diaranson, "Hunto nos ta Aruba" ta presenta.

W.E.B. Aruba N.V. cu desaroyo nobo pa parke di molina di biento

Na Vader Piet.

TIN biento nobo den e di dos proyecto pa uza energia di biento como fuente energetico alternativo.

E Hefe di Bedrijfsbureau di W.E.B. Aruba N.V., Sr. Luis Oduber ta di acuerdo cu esaki. Na 2004 a cuminsa cu e prome esfuerso pa desaroya un parke di molina di biento na Vader Piet; un tereno di 1½ kilometer, cu e intencion pa W.E.B. Aruba N.V. haci esaki un proyecto "turnkey". E empresa mes lo a cumpra, instala y opera e planta. E prijsnan den e diferente ofertanan tabata exaheradamente halto y mescos e gastonan.

P'esey awe W.E.B. Aruba N.V. ta scohe pa un asercamento diferente; e asina yama I.P.P., "Independent Power Producer." E ta nifica cu W.E.B. Aruba N.V. a sondea companianan renombra cu no necesariamente ta fabricante di molina di biento so, sino tambe companianan cu por desaroya e proyecto na Vader Piet. Nan solides si ta relevante. Dos luna pasa un proceso di screening a start pa produci 7 compania cu mester compronde e importancia dje proyecto y e proyecccion pa un contrato di 15 aña. E compania cu gana e oferta lo cumpra e ekipo, construi e parke di molina, oper'e y mantene. Asina bendiendo e coriente genera na W.E.B. Aruba N.V. Esey ta e concepto di IPP.

W.E.B. Aruba N.V. na su turno lo percura pa e infrastructura pa conecta nos red di electricidad na e parke di molina na Vader Piet un distancia di alrededor di seis kilometer.

Den e proximo programa di Hunto nos ta Aruba, cu ta pasa Diarason 16 di juli na ATV y Tele Aruba, lo duna un impresion di desaroyo di e proyecto na Vader Piet. Cuanto coriente e molinanan lo produci, kico e ta nifica pa e produccion total di electricidad y kico e lo nifica pa e consumidor na final di cuenta? Esey ta aspectonan cu lo ilustra den e programa informativo di 10 minut, como esfuerso di N.V. ELMAR y W.E.B. Aruba N.V. pa ta mas transparente posibel relaciona cu desaroyonan cu ta tuma lugar den e companianan.



E crecemento sin precedente di prijs di crudo y su consecuencianan pa Mundo y Aruba ta pone retonan nobo pa companianan di utilidad. Pa medio di e programa di TV: "Hunto nos ta Aruba", e dos companianan di utilidad ta mustra con nan ta aserca e retonan aki y kico comunidad mes por haci awe, ora e necesidad pa kita e dependencia riba petroleo ta forsa tur hende pa cambia nan forma di biba.

Cu e proyecto di molina di biento W.E.B. Aruba N.V. como e empresa di awa y electricidad nacional ta haci un esfuerso mas pa yuda diversifica y los un poco mas di e dependencia riba fuel oil mirando e condicionnan ideal di biento cu tin na Aruba. Un version mas cortico di e programa di television aki lo pasa dianan 21, 22 y 23 di juli den e noticiero di diferente radio emisora.

Segun Rudy Lampe di RED

Tin hopi duda riba legalidad di control di sumanan di AZV

DURANTE un conferencia di prensa cu a tuma lugar recientemente na cede di e partido blanco, Parlamentario di e partido RED, sr. Rudy Lampe a trece varios punto dilanti, entre otro nan preocupacion pa loke ta trata e desaroyo negativo cu ta tumando lugar na AZV.

Segun Rudy Lampe, ta mira cu atrobe, Minister di Salubridad Publico, drs. Booshi Wever, ta sali den un luz negativo despues cu nos ta lesa e accountants raport regardando AZV, pa loke ta trata e jaarverslaag di 2007 y aki nos ta mira un di e conclusionnan di e raport ta bisa claramente cu e gastonan a aumenta pa loke ta cu a manda pacientenan den exterior den 2007: "is vooral toe te schrijven aan de specialisme cardiologie en oogheelkunde".

Exactamente e dos areanan cu Minister Wever a bringa nos Arubianonan y e consecuencia ta cu awor cu el'a destrui loke ta cardiologia y oogheelkunde cu tabata den man di nos yiunan di tera, aworaki e accountants verklaring di KPMG ta señala cu e gastonan di AZV a subi drasticamente, pasobra mester manda hopi mas paciente den exterior pa loke t'e dos specialisacion aki.

Aki bo ta mira claramente cu e maneho di Minister Wever ta haya un dikke onvoldoende dor di e accountants raport aki di KPMG y si tabata na cualkier otro pais e Minister lo a saca su conclusion di inmediato ora cu raportnan sali asina aki.

Y e ta sigui bisa e ora cu e loke t'e Centro Medico San Nicolas e raport ta bisa cu nan no tin bista riba AZV, "ontbreekt bij het uitvoerings organ AZV", loke t'e zorgkosten pa loke ta Centro Medico San Nicolas; "het inzicht in de geleverde zorgprestaties en daarmij in de feitelijke bescheding van de middelen".

Nan no tin idea mas di 8 miyon florin cu pueblo ta paga pa loke ta Centro Medico, nan no tin idea con e placa ey ta wordo gasta y loke ta sigui despues den e mesun raport aki pa loke ta Centro Medico, nan tin cu duna e ora ey, cu nan no por duna limitacion pa loke ta e gastonan di AZV, pasobra tin duda riba e legalidad di e gastonan di Centro Medico.

Y e ta sigui bisa tambe, cu tin duda riba legalidad di e control di e sumanan no tin un bista riba con e gastonan aki a wordo haci, e ta sigui bisa cu e Hunta Comisario di AZV, riba nan mes a dicidi cu ta AZV ta paga e suma ey toch, apesar cu tin e dudanan aki.

Tin un decision di ariba a cay pa no pone e Minister personalmente responsabel p'esaki, e ora Hunta Comisario a yuda pa bisa ok, nos ta acepta pa paga e suma aki y dor di esey el'a bin den e responsabilidad financiero di AZV. E conclusion ta, Minister Wever atrobe tin 8 miyon florin di pueblo cu e mester bin responsabiliza su mes, pasobra loke ta para den e raport aki, ta crea hopi duda. Un di e tantisimo escandalonan cu ta involucra e mesun Minister Booshi Wever, según Rudy Lampe.



Troep St. Paulus-Michael cu

12 Verkenner na Corsow





YA for di basta tempo caba Troep di Grupo Scout St. Paulus-Michael di San Nicolas a cuminsa planea pa pasa nan exigencianan pa scout nivel 2 na Corsow. Cu ayudo di tur mayor, lider y miembronan di troep a logra pa e muchanan por ta na Corsou e fin di siman di dia 11 di juli pa completa nan hazaña.

Desde diabierna atardi e verkennernan a cuminsa cu e proyecto scout nivel 2 bou guia di dirigente di Verkennersgroep St.Antonius di Santa Maria, Corsow. E proyecto ta encera evaluacion di diferente exigencia scout riba nivel 2: traha vlot, lesa mapa y compass, E.H.B.O, señal, etc. E scoutnan lo completa e proyecto aki den e area di Banda Abao. Durante nan evaluacion nan lo tin como observador solamente un lider scout di Aruba cu ta Vdg. Roger Lake. Demas lidernan lo ta di e grupo scout di Corsow.

E ultimo parti di nan bishita na Corsou lo encera actividad turistico, educativo y cultural. Nan lo realisa un bishita na museo Kura Hulanda, Seaquarium, Christoffel Park y sin lubida shopping na Punda. Tambe lo tin nochi di intercambio cu scoutnan di Verkennersgroep St. Antonius.

Nos kier a gradici tur persona y instancia cu a aporta generosamente na realisacion di e proyecto aki.



Aneudi Cabral presente na congreso importante na Spaña



CHOREOGRAFO y Bailarin Aneudi Cabral a wordo invita pa acudi na un di e seminario y congresonan mas grandi di Spaña pa duna un Masterclass den su profesion cu ta bailarin y profesor di danceaerobics.
Aneudi Cabral ta un Arubiano bibando na Hulanda cu ta hopi activo riba e tereno di baile y entretenimento. Tambe drentando den su ultimo aña di Dance Academy na Amsterdam.

Recientemente Aneudi Cabral a participa den un contest na Hulanda di baile, unda el a sali na di dos lugar. Aki presente, tabatin hopi scouts y hendenan cu ta den e mesun profesion y tereno di baile y fitness. Aki Aneudi Cabral a wordo aserca y puntra si e lo kier presenta un Masterclass na Spaña, Cambrils. E scout a keda sumante impresiona cu e estilo y pasion cu Aneudi Cabral ta presenta y cu e movecionnan di baile unico cu Aneudi sa di trece dilanti.

Sin dos biaha pensa Aneudi Cabral a bisa si y lo ta biahando pa Spaña pa presenta n'e seminario na Cambrils, The New Presenter Contest 2008, medio juli.
The New Presenter Contest e nace den 2006 manera un evento pa demostra e trabao di esnan cu ta profesional y cu ta interesa den presenta nan trabao y baile den conventions, ofreciendo ademas e oportunidad di ta "presenter" den convencion y evento di baile y fitness na Spaña y Belgica, Potugal, Israel, Hulanda etc ...

Den e edicion anterior enté di 13 presenters, kendenan cu varios tabatin e previlegio den duna masterclass na diferente danceconventions ambos nacional y internacional: Benidorm, Portugal, Israel, Spaña, Hulanda..
The Program New Presenter 08 ta purba na ta un congreso di dance y fitness na unda e presenter por presenta un masterclass den cualkier aerea di e presenter ta specialisa e.o: fitness, aerobics, baile jazz, baile latino, hip hop, cyclismo indoor, tonificación, pilates, mind-body, stretchings.

Aneudi Cabral lo presenta na Spaña un masterclass cu diferente mexcla di baile. Manera, jazz, funck y latino. Sin duda aki na Spañe tambe o tin diferente scouts cu lo ta buscando presenters nan nobo pa na congreso den nan pais (Isreal, Portugal, Belgie, Suzia etc..)
Manera semper Aneudi Gabral lo tin Aruba na su curazon y sin duda treciendo Aruba su nomber mas na halto y pa dilanti den exterior.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Arubiano

DEN Awemainta di diasabra 12 di Juli mi por a lesa un articulo scibi pa señora Maria cu ta biba na Hulanda. No ta mi costumber di reacciona riba articulonan scirbi pa un persona pasobra bo tin cu respeta cada hende su opion den un sociedad "democratico" manera nos pais Aruba. Ami tambe ta un Arubiano biba na Hulanda y mi a biba tambe den differente cuidadnan rond Hulanda. Mi ta den organisacionan Arubiano cu ta organisa actividadnan pa Arubianonan recidencia na Hulanda (Hoben y Grandinan). Cu hopi orguyo mi ta un Arubiano y mi por bisa cu nos ta un di e cuidadanonan mas ehemplar cu ta biba na Hulanda. Nos tur por a lesa con un "Arubiano" a mata un agente policial na Amstelveen, esaki dimes ta algo masha tristo y condenabel cu algo asina a pasa. E perosona aki ta un di e Arubianonan den tanto aña cu a hasi algo asina tristo.

Mi por a lesa den articulo cu señora Maria a scirbi cu si bo bai Centraal Station Rotterdam lo bo haña sa kiko nos Arubianonan ta hasi na Hulanda. Awel esaki ta algo masha straño pasobra di prome station di Rotterdam ta den construccion y no tin niun hende ta para na centraal y vooral no Arubiano. Loke señora Maria ta hasi ta mescos cu e Hulandes nan ta pone Aruba cu Corsow bow di un capa. No ta tur hende cu ta papia papiamento ta di Aruba y na Rotterdam ami nunca a wak un Arubiano para (hang) na station.

Masha tiki bo ta tende un Arubiano ta hasi probelma na Hulanda pasobra nos ta hende cu ta comporta nos nechi. Claro cu niun hende ta santo pero si compara nos cu otro nacionalidad biba na Hulanda nos ta keda lew atras den loke ta criminalidad.

Loke ta daña nos nomber na Hulanda ta cu ainda un Arubiano ta wordo mira como un Atiyano y ta wordo yama Antiyano (cu tur respet pa e Antiyanonan). Si bo wak cifranan di CBS of cualkier departamento gubernamental bo ta wak lo siguente: Nederlandse Antillen en Aruba: Allochtonen van wie de Nederlandse Antillen of Aruba het land van herkomst zijn.

Loke Monica Kock ta bisa ta berdad niun hende no por bisabo cla ta cuanto Arubiano ta den criminalidad pasobra no tin cifra di esaki. Ami por bisa esaki pasobra mi ta traha na un Gemeente y mi a traha un onderzoek pa e Gemeente caminda nan no tin niun cifra loke ta trata Aruba como pais/cuidadano pero tur cos ta wordo poni bow di e titulo Antiliaanen. Hopi aña caba gobierno di Aruba mester exigi pa Arubianonan wordo inscribi na Gemeente como Arubiano y tambe exigi un envistigacion si berdad Arubianonan ta criminal manera ta wordo bisa den boca di pueblo.

Mi ta biba hopi aña feliz y contento na Hulanda y mi ta gradici e pais aki pa a tumami pa asina mi por termina mi estudio aki di nivel halto y asina casit tur otro Arubiano cu mi conose, pero e Hulandesnan semper ta wak otro prome cu nan wak nan mes. Si nos wak ken ta lidernan di e mafia Hulandes no ta niun allochtoon pero nan mes un hende nan manera: Willem Holleeder,John Mieremet , Klaas Bruinsma , Sam Klepper asina bo por keda nombra nomber di hende responsabel pa hopi hende morto. Na Aruba cu Corsow cuanto biaha Hulandesnan a hasi cos nan contra ley pero ja esey niun hende no ta wak pasobra hopi biaha esaki ta wordo tapa. Pero nos no por tapa solo cu un dede. Nos tur ta hende y nos tur ta pecador esey kiermen cu nos tur por hasi fout pero semper bo tin cu wak bo mes prome cu bo wak otro.

Digicel a introduci diferente servicio na Aruba



APENAS nan a lanza nan servisionan na juli 2003 cu ata na december di e mesun aña nan tabata cla pa lanza un otro servicio nobo. E tempo ey a lanza e plataforma GPRS cu ta permiti usuarionan di celular pa por haya acceso na internet cu nan celular. Ta for di e tempo ey a cuminsa introduci modelonan di celular cu camara den dje. Usuarionan por a cuminsa saca potret y manda via e aplicacion di GPRS pa otro usuarionan. Tambe por a subi e portal di Digicel riba internet y asina haya informacion di tempo, noticia, loteria y asina por sigui menciona. Na aña 2005 atrobe Digicel a haci un campaña masha grandi cu e tema "Bo Pana" pa promove mas ainda e uso di celular pa procesamento di data, esta informacionnan digital via celular. Awendia Digicel ta usando e plataforma di EDGE banda di esun existente di GPRS. E plataforma di EDGE ta mucho mas rapido cu e sistema di GPRS.

Mester bisa cu no ta solamente esaki Digicel tabata prome den die pasobra na december 2005 e compania tabata e prome pa introduci BlackBerry na Aruba. Te cu e tempo ey ningun hende no tabata usa e sistema aki ainda riba nos isla, esta pa combina servicionan di email riba bo celular den forma sincronisa. Awendia tin hende cu no por ni imagina nan mes con nan por a biba tur e tempo sin BlackBerry. Digicel orguyosamente por bisa di tin e surtido di BlackBerry mas varia na Aruba, incluyendo modelonan di diferente color manera ta e BlackBerry Curve Gold, Silver, Red y Titanium. Tambe e BlackBerry Pearl Pink, Red, etc.

Voznan Uni di Banco & Seguro 2008

E aña aki un biaha mas, Arugaldo ta organisa riba un solo anochi, e grandioso festival di canto "Voznan Uni di Banco & Seguro 2008". Aña pasa e tabata un exito total y e aña aki e ta priminti di bira mas grandi y interesante. Aña pasa a participa 16 cantante cual ganador absoluto den categoria B tabata Norrene Dabian di Boogaard Assurantie y ganador absoluto den categoria A, tabata Ari Kooiman di Boogaard Asssurantie y compania cu a sali Compania Ganador den apoyo y ambiente, tambe a bai pa Boogaard Assurantie.

E aña aki tin un total di 20 participante ya caba inscribi y por bisa caba cu e competencia ta hopi mas fuerte e aña aki. Fecha di e festival lo ta 6 di september 2008 y e lugar di e evento ta keda pendiente ainda. Lo tin categoria A y B. Categoria A ta pa cantante nan cu experiencia den canto y categoria B ta pa e cantante no experencia y cu gana di subi esenario pa canta y pasa bon.

Tur e participantenan lo wordo acompaña door di e conocido musico Danny Koolman y e banda di momento C-U Band (ex Eyes Band) y despues di e festival lo tin un grandioso fiesta bailable cu C-U Band te cu 3'or di marduga.

Si tin cantante cu ainda no a inscribi y kier participa den e festival, por yama cel: 964 2049 of manda un e-mail na arugaldo@hotmail.com ya cu inscripcion lo sera diabierna 18 di juli 2008.

Compania nan cu ya a confirma nan participacion ta: Sagicor, Boogaard Assurantie, Nagico, Seguros Geerman, Alico, RP Collections, SVB, AZV, CMB, Banco di Caribe y FCCA.

Un invitacion ta bai pa tur colega den mundo di seguro, banco y otro institutonan financiero y tambe Aruba completo pa bin presencia y baila pasa bon den e grandioso festival di canto "Voznan Uni di Banco & Seguro 2008" dia 6 di september venidero.

Celebrando nan prome lustro na Aruba

Digicel cu Dia di Famia pa su empleadonan na Rancho Daimari

DEN cuadro di nan celebracion di prome lustro, Digicel Aruba den fin di siman a tene un Dia di Famia pa su empleadonan. Hunto cu nan famia a pasa un dia masha ameno na Rancho Daimari, na unda cu por a landa den piscina, core riba cabay, core ATV Quad racers y sin lubida hungamento di weganan popular. E acostumbrado BBQ, snacks y coy bebe no a falta.

Empleadonan cu a cuminsa traha cu e compania na juli 2003 a ricibi un regalo tambe for di e compania, como muestra di aprecio nan nan dedicacion, lealtad y trabao duro p'e compania. E evento a cuminsa mainta y a sigui te den oranan di atardi.









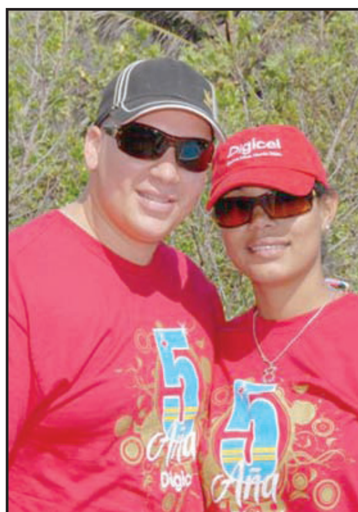





















Digicel




Digicel
Digicel


Digicel
Digicel


Digicel


Digicel


Digicel




Digicel
Digicel

General Manager di Digicel, Michelle Winklaar cu bishita serca Minister President



DEN cuadro di celebracion di e prome lustro di Digicel, diabierna ultimo Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di e General Manager di e compania aki, esta sra. Michelle Winklaar.
Durante e encuentro aki Minister President a trece padilanti cu na inicio di Digicel na Aruba tabatin bastante discusion encuanto permiso otorga n'e compania aki y cu varios caso a wordo entama den Corte. Sinembargo den transcurso di añanan Digicel a cumpli cu tur e condicionnan pa cu e permiso. Alabez sr. Oduber a vocifera cu Gobierno di Aruba ta di acuerdo cu mester existi competencia y p'asina brinda mihor servicio n'e comunidad Arubano.
Hecho ta cu den e ultimo 5 añanan Digicel a duna contribucionnan substancial na diferente organisacion deportivo y caritativo y cu esaki nan a demostra di ta un bon ciudadano di e isla aki.
Durante di e bishita sra. Michelle Winklaar a participa e futuro inversionnan di Digicel na Aruba y den un bon ambiente tanto su persona como Minister President Oduber a discuti henter e relacion entre Gobierno di Aruba y Digicel.

Na final di e bishita Minister President a felicita sra. Michelle Winklaar cu e prome lustro y a haci entrega di un boeki 'Nos Potret' y un moneda conmemoratico di Betico Croes.

Segun Rudy Lampe di RED

Lo ta hopi benficioso pa cuminza cu un acuerdo bilateral, unda lo saca mayor beneficio

MEP a duna RED razon



DURANTE un conferencia di prensa cu a tuma recientemente cu partido RED, miembronan di prensa a lanza varios pregunta relaciona cu e asunto di UPG.
Lider di fraccion di RED, sr. Rudy Lampe a contesta di e siguiente manera: "Manera nos a declara recientemente y tambe a tuma nota di declaracion di partido MEP, cu partido aki poco poco ta cuminza duna RED razon.
Recientemente nos a menciona cu RED for di inicio a bisa cu nos kier e bilaterale overeenkomst, nos kier un negociacion bilateral via Hulanda cu Union Europeo pa saca maximo beneficio for di Union Europeo y minimaliza e eventual nadelenan cu por tin dor di integra den Union Europeo.
Aworaki e raport a sali negativo pa UPG y e comunicado aki a sali negativo pa LGO. Kiermen e dos partidonan, partido MEP tabata mara na LGO, partido AVP ta mara na UPG, cu nan n'e momentonan aki nan mester re-evalua nan posicion y a tuma nota cu MEP ta pensando y e ta bisa cu e oordeel di tres opcion cu tin no ta cumbini Aruba at all.

Esey t'e opcion pa bira independiente. E ora ey tin un otro tipo di acuerdo p'e region di Caribe. MEP a bisa den e declaracion cu esey n'e momentonan aki no ta un opcion pa nan. Kiermen a keda riba mesa un opcion di e cuatronan cu tin bilaterale overeenkomst. Nos a capta esaki for di hopi tempo caba cu nos a mira specialmente pa loke t'e ehempel con Malta a negocia nan posicion, un isla tambe, di mayoria Catolico den Europa.
Nos a bisa e ora, laga nos tambe cu negociacionnan bilateral via Hulanda pa logra tipo di acuerdonan cu ta beneficioso pa Aruba. Mi ta contento di tende cu hasta partido MEP ta dunando partido RED razon.", Rudy Lampe a conclui.

Ultimo oportunidad pa inscribi pa

Workshop PR efectivo

INTERESADONAN pa e workshop encuanto Relacion Publico efectivo ainda tin oportunidad pa inscribi pa partisipa. Por haci esaki via adres di e-mail: medialogiccaribbean@gmail.com of na bobharms1@gmail.com. E workshop manera ta conoci ta tuma lugar diaranson 16 di juli di 6'or di atardi pa 9'or di anochi na ATIA Building, Pedro Gallego straat # 6.

Durante di e workshop aki, cual lo ta na encargo expertonan den ramo di PR y technologia di Internet, lo para ketu na tur loke un persona cu kier haci Relacion Publico mester sa pa haci esaki di un forma efectivo. Entre otro, cua ta e medionan di comunicacion cu tin na Aruba y con pa haña publicacion via di nan y tambe con pa prepara pa tene un entrevista efectivo den prensa. E curso ta costa solamente 300 florin pa persona.

Estudionan a mustra cu Kudawecha ta e mihor area pa bin cu un scol basico nobo



THIEL di Thiel Corporation durante e bishita den fin di siman na e scol na Kudawecha a indica cu nan ta hopi contento y trankilo cu e proyecto lo wordo entrega na tempo.
E ta bisa cu e edificio ta cla, e dak ta cla, y e gymzaal si lo tarda un poco mas, pero ta algo cu DOW ta na altura di dje caba. E bentana y portanan ta na caminda, mayoria di klasnan tin tegel caba y plafond, e cashinan grandi di coriente lo yega e siman aki. Cu otro palabra, structuralmente e edificio ta cla y solamente algun cos ta den construccion ainda, pero esaki ta algo cu nan ta laganan pa e fase final.Minister Marisol Lopez-Tromp di su banda a indica cu el a pidi un recorido oficial hunto cu cabezante di scol y maestronan pa wak con leu e proyecto ta y pa e ta na altura di con leu e scol ta y pa ta sigur cu e scol lo ta cla pa aña escolar nobo.
E minister a indica cu e satisfaccion lo ta dia cu scol habri y e wak e muchanan den nan banki sinta y tur cos ta drai.
Segun Lopez-Tromp pa basta aña caba tin e necesidad pa un scol basico nobo. Estudio a mustra cu ta mas factibel pa pone e scol den area di Kudawecha mirando cu Noord a crece hopi, pero tin e otro banda tambe Paradera bai ariba cu tin crecemento den poblacion y muchanan cu ta asisti na scol.
Finalizando Minister Lopez-Tromp a indica cu estudionan ta mustra cu tin demanda pa bin cu mas scol riba nivelnan di sencundaria y na e momentonan aki ta trahando riba dje, mescos tambe pa otro scolnan basico.

Digicel a introduci "Digicel den bo Bario"

Den forma masha exitoso









"NOS tabatin un reto grandi pa cambia e percepcion di comunidad riba companianan di celular. E pueblo mester a comprονde cu awendia servicio ta primordial den nos tipo di negoshi", asina Michelle Winklaar a duna di conoce. E ta bisa esaki ora corda con Digicel a bin cu un formula nobo di mercadeador di bay serca e pueblo. "Antes si Bo tabata kier un celular, bo mester a bay para den rij pa haña servicio. Cu nos a sistema ey a cambia" asina e ta recorda. Digicel a cuminsa cu un formula cu nan a duna e nomber di "Digicel den Bo Bario" na unda cu e compania ta bay te den bario serca e comunidad cu ta interesa pa por a abona na e servicionan di e compania di celular. Asina a organisa diferente di e eventonan aki na unda cu e compania tabata yega cu un truck grandi cu musica, ta arma tentnan grandi y ta yega cu un grupo di empleado pa bende celular. E pueblo a sa di responde grandemente na e formula aki pasobra e ta mas facil, eficiente y liher pa por a haya acceso na e compania. Awendia a bira masha normal cu un representante di benta di e compania ta bay serca e cliente ora ta necesario, subrayando e pensamento di cu e cliente ta rey!

A cambia e logo di Digicel diferente biaha den 5 aña

Digicel™
Aruba's New GSM Mobile Service

Digicel™
Aruba's Bigger Better GSM Network

Digicel™
Spera Mas, Hanja Mas

Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor.

E hecho cu nos ta papiando aki di un compania dinamico cu cada bez ta sigui crece, a pone cu na un forma structura mester a cambia nan logo. E logo di un compania ta su cara, e ta bisa Bo algo di su cultura y di su vision. Teniendo e aspectonan aki masha na cuenta, e compania a hañe ta haci cambio den su slogan na mas cu un ocasion. For di "Aruba's new GSM network", pa "The Bigger, Better GSM Network", pa "Spera Mas. Hanja Mas" y asina por sigui menciona te cu awendia e ta "E Red mas Grandi y Mihor". E color tambe a conoce un cambio chikito pasobra na un principio a usa e colornan berde y cora, pero na caminda a opta pa cambia completamente pa e color cora. E forma di letternan tambe a cambia y a opta pa usa un modelo diferente cu ta bisa algo di e apariencia hoben y dinamico di e compania. Un otro aspecto cu a hunga un rol den e decision aki ta cu mester a tene cuenta cu cambionan drastico den cultura di e compania, manera ta e drentamento di mercadonan di otro idioma. Si antes tabata concentra riba mercadonan ingles so, awendia Digicel a establece den paisnan cu ta papia ingles, spaño, frances, papiamento y hasta hulandes. Den tur mercado mester a adapta e slogan na e idioma di e pais, pasobra e compania ta respeta e idioma oficial di cada pais. Na Aruba nos ta bisa "E Red mas Grandi y Mihor", mientras cu na El Salvador por ehempel ta usa "Primero eres tu". Na Suriname cu ta papia Hulandes sinembargo a opta pa sigui usa ingles toch, aunke tur nan propagandanan ta na Hulandes.

Polis ta intermedia den problema di famia cu yiu drogadicto

POLIS di Noord ta bay diadomingo mainta pa 9.15 na un cas na Catiri, unda un tata lo tin problema cu su yiu homber drogadicto. N'e cas polis ta papia cu e tata P., kende ta bisa polis cu su yiu homber W.P. di 37 aña, ta haci fastioso y a menasa di kibra cos den cas.

E problema a cuminsa, ora cu e yiu, kende tin un palabracion cu e mester duna 150 florin pa siman, a cana kibra cu 50 florin so.

E tata a nenga di tuma e placa y a bise esey no t'e palabracion. Riba dje, el a tribi di pidi e mama pa pone cuminda pe tambe.

E mama tampoco a bay di acuerdo cu su exigencia y esey a pone cu mas el a rabia. El a menasa y despues a cana bay. Net na momento cu polis ta yega n'e cas, nan ta mira ta cana bay direccion pazuid. Nan a bay su tras y a papia cune.

El a compronde e situacion y a priminti cu e lo trece e resto di placa. Pero 11 or, polis mester a bolbe bay n'e cas pa asistencia, unda W.P. a bolbe y haci fastioso.

Polis a bolbe intermedia, y a conseha e mayornan pa nan pone bao di curatela.

Polis ta intermedia pa mama por haya su yiu

E señora N.M.R. naci na Aruba di 18 aña, diadomingo anochi 11.50 ta bay Warda di Polis na San Nicolas y ta bisa polis cu su casa a maltrat'e cu un pida palo. El a bisa e polisnan cu e no kier duna keho contra dje, pero e tabata kier pa polisnan bay cune n'e cas p'e busca su yiu chikito p'e bay na cas di su mama.

Polis a hibe n'e cas y el a coy su yiu y polis a bahe na cas di su mama. Tambe polis a papia cu su casa I.R. naci na Aruba di 23 aña, y a mustre riba e consecuencia.

Con por ta posibel

Cacho brabo no ta permiti gerente tampoco polis entrada, pero chollernan si

DIADOMINGO mainta, polis ta bay den Weststraat, na Aruba Trading, unda supuestamente chollernan lo a drenta den e lugar. Ora cu polis a yega nan ta papia cu e gerente di e lugar, kende ta bisa cu el a haya un piek dilanti di e porta di e deposito, y tambe el a mira cu un di e autonan tabata habri.

Pero e gerente, tampoco polis por a drenta den e negoshi, dor cu e cachonan no ta laga ningun hende drenta.

E gerente a yama e compania di seguridad pa nan bin busca e cachonan, y despues nan hunto cu polis lo drenta pa mira si e lugar a haya bishita di choller, apesar cu tin cacho.

Con por ta posibel? E cachonan no kier permiti e gerente ni polis entrada, pero si a laga e chollernan haci nan bagamuderia. Lo ta bon pa studia di e cachonan aki tambe ta choller, y e ora ey por compronde cu cacho no ta come cacho.

Promer cu e 'noticia' haña su propio bida:

Ningun momento so Minister President Oduber a pidi of intermedia pa saca hende for di KIA

RELACIONA cu e articulo cu a sali den AWEMainta di diabierna ultimo titula: 'Sospechoso importante den libertad secretamente', Ministerio di Asuntonan General kier a trece lo siguiente padilanti:

Ningun dia e famia a papia cu Minister President sr. Nelson Oduber y ningun momento so sr. Oduber a pidi of intermedia pa saca hende for di KIA;

Hamas cualkier hende por chantagea y/of menasa Minister President Oduber den cualkier caso;

Nunca lista di partido MEP a wordo traha na cas di e sospechoso principal di e caso di Laboratorio. Nota: Awor t'asina leu cu nos no sa mas ta cuanto lista di MEP a wordo traha, ya cu prome tabata insinua cu trahamento di e lista tin di haber cu e proyecto di Dump y awor ta relata esaki cu e caso di Laboratorio. Wie, wat, hoe?

Enfaticamente mester ser treci padilanti cu esun cu hinca su mes den problema lamentablemente e mes mester deal cu husticia. Ya ta bon conoci e famoso frase di sr. Oduber, esta 'esun cu tin blaar tin cu sinta riba dje'.

Por ultimo, integridad di Minister President sr. Nelson Oduber no por wordo treci den wega a base di un insinuacion of redo di 'nan di cu e di'.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711



"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "

Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Oscar Gomez
na edad di 52 aña

Na nomber di su:

yiu: Roberto Gomez y Christianne Basciano

nieto: Elio Rey Gomez

compañera y mama di su yiu:
Maria Maldonado y yiunan
Jhonny y Miozottis

rumannan: Aurora y Angel Colon-Osorio
Carmen y Hector Santoni-Gomez
Angel Gomez Osorio y Nirmala Kappel
Aura Ortega

cuñanan: Rafaela Nuñez y famia
Carmen de Windt y famia
Regina Rosaria y famia

sobrinonan: Fernandi Ninosca, Jorgito, Aldrix, Uahira, Branyl, Ayden, Zyma

primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigonan di Billiard, compañeronan di Jaycees

famia: Gomez, Maldonado, Basciano, Ariens, Osorio, Colon, Santoni, Gomez Osorio, Kappel, Nuñez, Correa, Ranes, de Windt, Rosaria, Perez, Chirino, Ortega, Werleman, Mercedes, Kock, Mac Janet, Noel, v/d Biezen, Jansen y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 16 di juli 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den caya Ernesto Petronia. Oscar lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia:
Mementomori Funeral Home
Diamars 15 juli 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
Den cunuco di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe hanja forsa." Psalm 23: 1,2,3

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Gilberto Paesch
Mihor conoci como: "Betto"
Na edad di 78 aña

Na nomber di su
Esposa: Sra. Rogelia Paesch-Romero
Yiunan: Sr. Ricardo y Shirley Paesch-Boezem y famia
Sr. Reynaldo y Aida Paesch-Croes y famia
Sr. Roberto y Sandra Paesch-Maduro y famia
Sra. Sonia y Carl Dorotaal-Paesch y famia

Rumannan: Sra. Adriana paesch y yiu
Sra. Vda. Catharina Ras-Paesch y famia

Nietonan: Gwendolyn, Jennifer, Roosje, Ricky, Jesselyn, Rebecca, Angelina, Carolina, Ruby
Bisanietonan: Wendess, Deslaine y Jean-Ate
Swa y cuñanan: Sra. Vda. Marianita Ras-Romero y famia
Sra. Vda. Fermina Briceño-Romero y famia
Sr. Jose y Aura Romero-Kock y famia
Sra. Juliana Romero y famia
Sr. Crispin y Maureen Romero Evertsz y famia
Su mihor amigonan: Sr. Rudy Maduro y Julio Dorotaal
Su mihor bisiñanan: Sra. Nina Boekhoudt y Colin Maduro
Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, comer y compernan
ex-trahadornan di LAGO, D.O.W amigonan y conocirnan

Famianan: Paesch, Romero, Geerman, ras, Boezem, Croes, Maduro Dorotaal, Briceño, Kock, Evertsz, Hopmans, Emerencia, Roga, Irausquin, Martijn, Wouters, Vingal, Noguera, Lue, Thijzen, Becker, Libie, Rasmijn, Martinus, Tobel, Koolman, Briezen y demas famia

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Ta invita tur famia, bisiña, conocirnan y amiga(o) nan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranzon 16 di Juli 2008 pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolaas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas.**
E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Theresita na San Nicolaas.

Na lugar di flor of krans un donashon pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia, lo bai tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Weg Fontein # 102, San Nicolaas
Di: 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento ta bai na: Dr. Boderie, Dr. Moretta y Dr. Dennert, Wit Gele Kruis,
Wilhelmina Kanker Fonds, especialmente Gwen, Olivia, Magriet, Sharon, Patsy y Sra. Bareño. Tambe na Huize Maris-Stella (especialmente Clarette, Marisol, Agnes,
Flora y demas zusternan, S. V. Jong San Nicolaas, Aruba Golf Club

Thank You

In memory of our beloved

Sivan Shontel
Grace Richardson

In the journey of life death is but a passage into the glory of eternity and when the journey finally ends we will claim a great reward and find everlasting peace together with the Lord.
In appreciation to everyone who comforted us and stood with us during this time of bereavement.
Thank You for your support and your presence at the funeral service.

Mr. & Mrs. Sonny and Celeste Richardson-Woodley

GRADICIMENTO

Un danki di curason ta bay na tur esnan cu a demostra nan atencion y of acompaña Nos durante fayecimento y entiero di :

ENRIQUE GIEL
MIHO CONOCI COMO "JERRY"



Un gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor,krans, telegram y yamadanan di telefon.

Na nomber di su : yiunan,nietonan,ruman y demas famia .

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI
8796
7451
4381

ZODIAC
2147 Acuario

BIG FOUR
5226

SUPER FOUR
0155

LOTTO DI DIA 09-11-13-19-29

DIARIO
0540
9678
1254

CORSOW
2993
9899
4224

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Aloe
Pariba di Brug: Botica Noord

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Dassen
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com



su | do | ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

			1	2	7			
5		6				2		8
	7						3	
2			8		6			3
		4	3		9	8		
9			2		4			7
	2						1	
8		1				7		4
			5	3	1			

EASY # 1

			8				5	
	6	7						3
	9		2			1		
4		5	9	6				
2								1
				7	1	9		4
		1			5		9	
6						7	1	
	5				8			

MEDIUM # 2

1

3	9	8	1	2	7	5	4	6
5	1	6	4	9	3	2	7	8
4	7	2	6	8	5	9	3	1
2	5	7	8	1	6	4	9	3
1	6	4	3	7	9	8	2	5
9	8	3	2	5	4	1	6	7
6	2	5	7	4	8	3	1	9
8	3	1	9	6	2	7	5	4
7	4	9	5	3	1	6	8	2

2

1	2	4	8	3	7	6	5	9
5	6	7	1	9	4	2	8	3
8	9	3	2	5	6	1	4	7
4	1	5	9	6	2	3	7	8
2	7	9	4	8	3	5	6	1
3	8	6	5	7	1	9	2	4
7	3	1	6	4	5	8	9	2
6	4	8	3	2	9	7	1	5
9	5	2	7	1	8	4	3	6

FOCUS RIBA FAMIA

Flohera di scol secundario

E ta worde yama 'flohera di scol secundario' y den mi añanan como maestro di scol mi a mire pasa repetidamente. Un mucha cu ta haci excelentemente den scol primaria ta drenta scol secundario y poco poco e ta bai atras. Su custumbernan di studia ta worde poni un banda y cualquier interes pa siña algo aparentemente ta desaparece.

Sea loque sea e rason, hopi mucha aparentemente ta drop out fo'i scol entre e prome y di tres aña di scol secundario. Y pa un mayor esaki por ta frustrante.

Den su buki, Helping Your Child Succeed in Public School, e educador Cheri Fuller, ta ofrece un cantidad di ideanan practico pa yuda bo yiu sali di e flohera aki.

Um manera ta di busca un 'compinchi' di estudio pa bo yiu. Busca manera pa haya un studiante, cu ta mas avansa cu bo yiu, den bo vecindario cu ta dispuesto pa yuda, y yega na un acuerdo riba fechanan regular cu nan por topa otro, y discuti trabaonan di scol, pa asina bo yiu haya e ayudo necesario. Tin hopi mas sugerencia den e buki aki, pero mas importante cu tur cos, mi ta desea di encurasha e mayor cu ta teme cu educacion academico nunca mas lo ta importante. Berdad den henter e asunto aki ta cu mayoria studiante ta coi curpa atrobe ora e depresion di adolecencia ta tras di lomba. Esey ta e parti mas dificil di bida pa mayoria di nos y e disturbio ey tin un manera di intereferi cu nos trabao na scol.

Asina ta, corda cu ta aki bo a lesé: Tin miho dianan na caminda!

ODEA y IDEFRE ta organisa un "FUN WALK" di 5km

DIASABRA 19 di Juli 2008 e Organisacion di Enfermeronan di Aruba ta organisa, en cooperacion cu IDEFRE, un" FUN WALK" saliendo 6'or di atardi for di Palm Beach, ex strandpolitie bayendo direccion pa Holiday Inn y terminando alrededor di 7'or y mei di anochi na Palm Beach, ex strandpolitie.

Directiva di ODEA ta haci un yamada na tur enfermero y trahadornan den cuido, miembro y no miembro, trahando na Dr. Horacio Oduber Hospital, Departamento di Salud Publico, Centro Medico Rudi Engelbrecht, Instituto Medico San Nicolas, SABA –Oranjestad, San Nicolas y Savaneta, Wit Gele Kruis , docente y studiantenan di EPI, amantenan di caminata y pueblo di Aruba en general pa join nos den e caminata particular aki.

Tur interesado y grupo por yama sra. Lola Geerman, sra. Astrid de Palm na kinderafdeling of sra. Shirley Isei na 1ste Klasse afdeling di Dr. Horacio Oduber Hospital na telefon number 587-4300.

E trahadornan di Departamento di Salud Publico y SABA – Oranjestad por tuma contacto cu sra. Tecla Celaire-Eduardo na su cellular number 593-8187, mientras cu e trahadornan di Wit Gele Kruis por yama sra. Miriam Kock na telefon 567-2827 y esnan di Centro Medico dr Rudi Engelbrecht, Instituto Medico San Nicolas y SABA –San Nicolas y Savaneta por tuma contacto cu Juelson van der Biezen na cellular number 562-5339 y Morgan Arrindell na cellular 567-3285.

E caminata tin un distancia di 5 km, lo tin premionan y inscripcion ta costa unicamente Fls 5,00.

Horoschoop



Aries 21 Mrt - 20 Apr
Finanzanan ta debil dus wak bon unda bo ta inverti bo placa cash. Bo ta cla pa asumi responsabilidadnan nobo y bo experiencianan y capacidadnan ta significa cu bo por haci'e.



Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo areglonan financiero ta complica y bo no ta probechando di e placa. Bo mester cambia e cosnan.



Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo ta den un etapa di suerte y ta momento pa bende e cosnan cu bo no kier mas of haci un oferta riba un cos cu bo lo kier tin. Cosnan lo bai manera bo a planea.



Cancer 21 Jun - 20 Jul
Tin un cierto censacion di stagnacion den bo plannan profesional cu ta frustrante. Ora tur bo esfuerzonan dal contra muraya, ta ora di modifica e tacticanan of pidi ayudo.



Leo 21 Jul - 20 Aug
Basta di rutina, tuma un reces. Ta posibel cu lo bo dobla bo resultadonan pa sosega e proximo simannan.



Virgo 21 Aug - 20 Sep
Presion di riba ta bira insostenibel y bo ta bai pidi un alto. No desespera, ayudo ta na caminda y apoyo planetaria ta birando e skina.



Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo tin talentonan y independencia. Pero bo no por haci tur cos. Tin biaha bo mester depende di otronan. Sigura bo mes di elegi e persona adecua.



Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Caminda di bo carera ta parse di ta briya liber di obstaculonan, pero bo no por wak loke ta sperabo birando e skina.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo posicion den finanzas ta subi solidamente, bo ta ganando den seguridad. Lo bo yega na un plataforma ora tur cos stabiliza y bo por aprecia realmente e libertad nobo aki.



Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Tin un hende ta ofrecebo un trato nobo cu por mehora considerablemente bo situacion economico. E areglo parse di ta confiabel y na ordo.



Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Tin riesgonan pa asumi, vacilacion ta impedibo esaki na mitad di siman, ora bo ta dicidi di actua. E lo bale la pena pasobra bo a cuminsa progresa y controla tur e puntonan los.



Piscis 21 Feb - 20 Mar
Despues di un etapa di stagnacion of di desinteres, un bes mas bo ta riba e caminda y bo ta sigui bo rumbo. E biahenan ta wordo favoreci.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 15 juli 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	3.47	3.52	3.58
Zwitserse Frank per CHF. 100	173.88	174.60	175.40
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	166.01	167.53	169.21
Euro per XEU. 100	279.48	282.03	284.86



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Byblos: LEBANON: Lebanesnan ta disfruta di beach promer cu e fashion show di bikini y lingerie na un beach resort den e antiguo ciudad di Byblos na e norte di Beirut 13 di Juli 2008. Lebanon a anuncia un gobierno di unidad nacional di 30 miembro dos dia pasa encarga pa resolve e pais su peor crisis politico desde e guera civil di 1975-1990.

Delegacion di Caribnation a bin Aruba pa entrevista Minister President Oduber



Diabierna mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di un delegacion di e canal di television Caribnation Inc., consistiendo di sr. Larry Sindass – CEO/President y sr. Paul Nehru Tennassee – Producer y kende alabez ta asocia cu University of the District of Columbia.

Meta di e bishita ta pa entrevista Minister President Oduber riba e exito di Aruba, en especial riba e parti economico-financiero y tambe kico tur Aruba a haci pa yega n'e exito aki.

Di e entrevista aki lo traha un programa di television cu lo pasa den varios pais den Caribe y Merca. Siguramente esaki lo bay ta un tremendo propaganda pa Aruba y pa cual Minister President Oduber a duna tur clase di cooperacion.

Durante e bishita aki tabata presente tambe e persona di contacto, e conocido sindicalista sr. Anselmo Pontilius.

Nos Mundo Loco

Aviso pa controlador aereo den Braille

Un aeropuerto a ser acusa di ta politacmente corecto despues di a pone un aviso pa un controlador aereo nobo den braille.

Aunke un vision '20/20' ta requeri pa e posicion na e aeropuerto di St. Mary na e isla di Scilly, e formulario di aplicacion ta ser ofreci den Braille y un formato audible.

Pero e operadornan di e aeropuerto a bisa cu nan simplemente ta sigui e normanan di oportunidad igual pa no ser acusa di descriminacion.

E aeropuerto opera pa e consul di is isla di Scilly, ta buscando un di 4 controlador aereo y ta ofrece un salario di $72,000.

E aviso ta bisa cu e aplicante mester tin un vision excelente pa por guia e avion sigur pa e aeropuerto cu ta riba un montaña y casi semper ta bao neblina.

Pero na e parti abao di e documento tin un nota cu ta bisa: "Si bo ta requeri e documento aki den un lenguahe alternativo, text mas grandi, Braille of den un formato audible, please tuma contacto cu e Oficial di Relacionnan cu Comunidad."

Un vocero pa e consul di Scilly a bisa e nota ta ser inclui den tur aviso pa trabao "pa ta sigur cu tur aplicante potencial sa cu nan por haya e informacion den e formato cu mas ta combeni nan."

E aviso a ser aplaudi pa Bill Alker, di e Instituto Royal Nacional pa pa Hendenan cu Inpidimento VIsual.

"Nos ta bon bini e Consul di e Isla di Scilly pa nan bon practica y ta spera cu mas compania lo sigui nan voorbeeld," E a bisa.



Ministerio di MGN "Ministry of The Good News" tin 6 integrante cu a slaag cu exito



DEN e Ministerio di MGN "Ministry of The Good News" tin 6 integrante cu a slaag cu éxito. Nan t'e siguiente integrantenan: Natalie Manzanares (Naty), Jerrich Kock y Kimberly Flanegien (Kimmy) di MAVO. Ghislady Angela (Gitti) y Derrick Manzanares di HAVO, y Solmaita Leest (Soli) di VWO. Nos como mayornan, amigonan, y e otro integrantenan ta hopi orguyoso di cada un di boso. Un caluroso pabien ta bini di curazon di parti cada un di nos. Sigi asina den boso estudio, y laga cu semper Spiritu Santo di Dios ta boso guía y ilumina boso cu su sabiduría riba e bon caminda.

Na tur e otro hobennan di Aruba cu tambe a slaag, pabien! y nos ta desea nan tambe hopi éxito den nan estudio.

Cu Tatapoderoso derama su gracia y bendicionnan riba e hobennan aki y nan famia pa nan por sigi sirbie semper den su luz divino.

"E Bon Noticia", tuma for di den bijbel 2 kor. 4;1 *"P'esei nos no ta perde curashi awor cu Dios den su misericordia a duna nos e tarea aki".*



Abo ta corde ainda?

Digicel a introduci e celular "Panasonic GD-55" na Aruba

PROBABLEMENTE hopi hende lo no ta ni corda e modelo di e celular aki mas te ora cu nan a mire awe atrobe. Esaki tabata un di e celularnan cu Digicel a lanza su servicionan cune na aña 2003. E celular aki a causa masha furor pasobra e tabata un di e celularnan di mas chikito e tempo ey y e tabata bin cu un faha pa bistie rond di bo garganta. Den un tempo record e modelonan aki a caba pasobra ela pega masha riba nos isla. Por corda ainda cu despues el a bin den diferente color tambe y atrobe el a cosecha exito. Panasonic no tabata un marca conoci di celular na Aruba te dia cu Digicel a cuminsa opera na Juli 2003.



La Asociacion Amigos de Colombia celebra su Independencia el 27 de Julio 2008

LA Asociación Amigos de Colombia quiere informar a todos sus socios a todo el pueblo latinoamericano y Arubano, que este año estaremos celebrando la Independencia de nuestra querida Colombia el domingo 27 de Julio en el Don Elías Mansur Ball Park, que está situado en Dakota.

Este año tendremos invitados desde Colombia a dos grandes figuras de exportación de nuestro humor Colombiano: la Gorda Fabiola y su esposo Polilla. También tendremos a un gran presentador del canal nacional Caracol Agmeth Escaff, quien en compañía de nuestros talentosos locutores locales serán los presentadores del gran programa de ese día.

Esta fiesta que se viene celebrando desde hace casi 5 años con definidos objetivos de Bienestar Social no solamente para los Colombianos sino para todos los latinoamericanos y Arubanos que puedan llegar a necesitar de una ayuda urgente en momentos de calamidad, ofrecerá ese día la degustación de comidas típicas colombianas así como grandes premios , rifas , concursos de vestidos típicos colombianos y la presentación de grandes orquestas de la talla de la Sensación Vallenata, J-Formation, Sunami, Edgar y su tambora y Orlando de América.

Habrá juegos para niños, bebidas típicas colombianas, videos con paisajes hermosos de este bello país. El año pasado contamos con una asistencia de aproximadamente 12.000 personas y este año esperamos sobrepasar esa cantidad a mas de 15.000 personas.

El aporte de la entrada tendrá la módica suma de 5 florines para los adultos y para los niños será completamente gratis.

Este aporte será destinado para pagar las orquestas y/o grupos musicales y para aumentar los fondos de la Asociación y poder ofrecer ayudas sociales a nuestros socios y en caso de calamidad mayor.



Y para el tan ansiado proyecto de la Casa de Colombia

Para el concurso de vestidos típicos ya sea de niños o adultos, las personas interesadas deberán inscribirse completamente gratis en nuestras oficinas en Kammerling Onnestraat 6-B., o llamarnos a los teléfonos: 5940430 65931763.

Les esperamos!

Yolanda Croes a celebra su 60 aniversario

DIADOMINGO anochi tabatin fiesta na Bucuti Yacht Club pa Yolanda Croes, kende ayera a cumpli 60 aña. E fiesta tabatin como tema “back to the 60’s” caminda a premia esnan cu a bin bisti manera den e epoca di añanan ‘60. Animation tabata den man di e agrupacion “Why Not”, cu a deleita tur presente cu e musica di antaño y a hiba nos tur bek den tempo. Di parti di AWEMainta nos ta desea Yolanda hopi aña mas di bida y un pabien di curazon.



















